

U. P. LAFASOV

**TURKIY YOZUVLAR
TARIXI**



A-25
O'ZBEKISTON REPUBLIKASI
OLIY VA O'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI
TOSHKENT DAVLAT SHARQSHUNOSLIK UNIVERSITETI

U. P. LAFASOV

TURKIY YOZUVLAR TARIXI

Oliy ta'lif muassasalarining bakalavr –
5120100 – Filologiya va tillarni o'qitish
(sharq tillari bo'yicha) ta'lif yo'nalishi uchun qo'llanma



Toshkent – 2021

Mazkur o‘quv qo‘llanma Oliy ta’lim muassasalarining bakalavr – 5120100 – Filologiya va tillarni o‘qitish (sharq tillari bo‘yicha) ta’lim yo‘nalishi talabalarini uchun mo‘ljallab yozilgan. O‘quv qo‘llanma “Ta’lim to‘g‘risi”dagi Qonuni hamda “Kadrlar tayyorlash milliy dasturi” talabalaridan kelib chiqqanholda DTS, fan va o‘quv dasturlari asosida tayyorlandi.

O‘quv qo‘llanmada asosiy e’tibor sharqshunos talabalarning asosiy sharq tilining yozuv tizimini mukammal o‘zlashtirishiga qaratilgan. O‘quv qo‘llanmani yaratishda dunyo xalqlari, turkiy xalqlar va o‘zbek xalqining ko‘p asrlik yozuv ilmiga tegishli nazariy qarashlari hamda yozuv sohasida erishgan yutuqlaridan foydalanildi. Shuningdek mualliflarning shaxsiy tajribalaridan kelib chiqqan holda asosiy sharq tilining yozuv tizimini o‘rgatishning yangi zamонавију texnologiyalari yutuqlari hisobga olingan. O‘quv qo‘llanma talabaning asosiy sharq tilining yozuv tizimini yaxshi bilishlari, shu asnoda yozuv mezonlariga amal qilishlariga yordam beradi, deb o‘ylaymiz. O‘z navbatida asosiy sharq tilining yozuv tizimini to‘g‘ri o‘rganishda yo‘llanma beradi, deb umid qilamiz.

Mas’ul muharrir: Murodqosim Abdiyev, filologiya fanlari doktori, professor

Taqrizchilar: Ixtiyor Umirov, filologiya fanlari nomzodi, dotsent
Shirin Sodiqova, filologiya fanlari nomzodi, dotsent

Ўқув қўлланма Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта маҳсус таълим вазирлигининг 2021 йил 18 августдаги 356-сонли буйргуга асосан нашрга тавсия этилган.

MUNDARIJA

Kirish.....	4
Yozuvning xususiyatlari va turlari	5
Piktografik va logografik yozuvlar	11
Sillabik va fonografik yozuvlar	16
Urxun va uyg'ur yozuvlari	28
Arab va usmonli yozuvi.....	35
Xat turlari va ularning qo'llanishi	46
Amaliy mashg'ulot. Urxon alifbosidagi harflar	51
Amaliy mashg'ulot. Urxon alifbosidagi so'zlar	65
Amaliy mashg'ulot. Mumtoz o'zbek alifbosidagi harflar.....	74
Amaliy mashg'ulot. Xattotlik namunalari.....	91
Рус тилидаги маърузалар.	
Особенности и виды письменности.....	100
Развитие пиктографического и логографического письма.....	104
Развитие силлабического и фонографического писем	106
Формирование орхонского и уйгурского писем	110
Своеобразные особенности арабского и османского письма..	113
Виды писем и их применение	117
Xulosalar	120
Adabiyotlar ro'yxati.....	121

KIRISH

Yozuv tizimi jamiyatning madaniy taraqqiyoti, millat ma'naviy kamolotining muhim belgisidir. Asosiy sharq tilining yozuv tizimi tilshunoslikning amaliy sohasi sifatida qadimdan rivojlanan boshlagan, buyuk allomalar juda qadimdan yozuv tizimi bilan shug'ullanib, unga oid masalalarni **xattotlik**, **kitobat** kabi nomlar bilan atab kelishgan. Asosiy sharq tilining yozuv tizimi harflardan ongli ravishda foydalangan holda to'g'ri va savodli yozish yo'llarini o'rgatadi.

Erkin fikrلaydigan, jamiyatning ziyoli qatlami bo'lган mutaxassisni tarbiyalash davlat siyosati darajasidagi vazifa sifatida e'tirof etilayotgan hozirgi kunda bu fan, xususan "*Asosiy sharq tilining yozuv tizimi*" kursining ahamiyati juda katta. Zero, ta'lim va tarbiya berishda asosiy vosita, ya'ni qurol yozuv sanaladi. Har bir mutaxassis aslida **chiroyli husnixat** egasi bo'lishi talab etiladi. "*Asosiy sharq tilining yozuv tizimi*" kursining maqsadi talabalarni avvalgi yozuv imkoniyatlaridan maqsadga muvofiq foydalanish, savodxonlik, husnixat ko'nikma va malakalari bilan qurollantirishdan iborat.

Ushbu qo'llanmada yozuvning xususiyatlari va turlari, piktografik va logografik yozuvning taraqqiyoti, sillabik va fonografik yozuvning rivojlanishi, urxun va uyg'ur yozuvlarining shaklanishi, arab yozuvi va usmonli yozuvining qiyosiy izohlari kabi masalalar yoritilgan. Shuningdek yozuvning tarixiy taraqqiyoti, yozuv madaniyati va unga qo'yiladigan talablar, yozuvning vazifasi, xattotlik, husnixat va boshqa masalalar haqida izohlar mavjud. Arab yozuvidagi turli xat turlari va ular qo'llanadigan sohalar to'g'risida izohlar mavjud. Xattotlikning o'ziga xos sir-sinoatlariga tegishli qaydlar sharhlangan.

Amaliy mashg'ulotlar uchun harflarning turli ko'rinish va shakllari, asosiy so'z va so'zlarning yozilishiga tegishli qoidalar berilgan. Sharqdagi eng go'zal san'atlardan hisoblangan xattotlik san'atiga tegishli turli namunalar berilgan. Mazkur san'atning juda noyob va betakror namunalari ko'rgan kishiga zavq va shavq beradi. Ulardagi harflarning nafis jilosи inson qobiliyatining naqadar beqiyosligiga guvohlik beradi.

YOZUVNING XUSUSIYATI VA TURLARI

Reja:

1. Yozuvning taraqqiyoti va imkoniyati.
2. Yozuvning kamchiliklari.
3. Timsollashtirish buyum yozuvi.
4. Hozirgi yozuvning turlari.
5. Xulosa.

Tayanch so'z va iboralar: yozuv, ijtimoiy talablar, madaniy yutuq, shartli sun'iy aks, timsollashtirish buyumlar, rasmi (piktografik) yozuv, so'z (logografik) yozuvi, bo'g'in (sillabik) yozuvi, harf-tovush (fonografik) yozuvi, finikiy alifbosi, oromiy alifbosi, so'g'd alifbosi, xorazm alifbosi, O'rxon-Enasoy alifbosi, uyg'ur alifbosi, arab yozuvi.

Yozuv ijtimoiy talablar asosida jamiyatning o'ziga xos taraqqiyot davrida paydo bo'lgan va uning rivojlanishi bilan mukammal shaklga kirib borgan. Yozuv tildan keyin jamiyat tomonidan qo'lga kiritilgan eng katta madaniy yutuqdir. Shandan boshlab yozuv tilning yozma shakli sifatida jamiyatga xizmat qilib kelmoqda. Yozuv ayrim hollarda tilning o'rnini bosadi. Ba'zan tilda bo'lмаган imkoniyatlar yozuv orqali yuzaga chiqadi. M: yozuv vositasida kishilar o'zidan keyingi avlodlar bilan aloqa bog'lash imkoniyatiga ega.

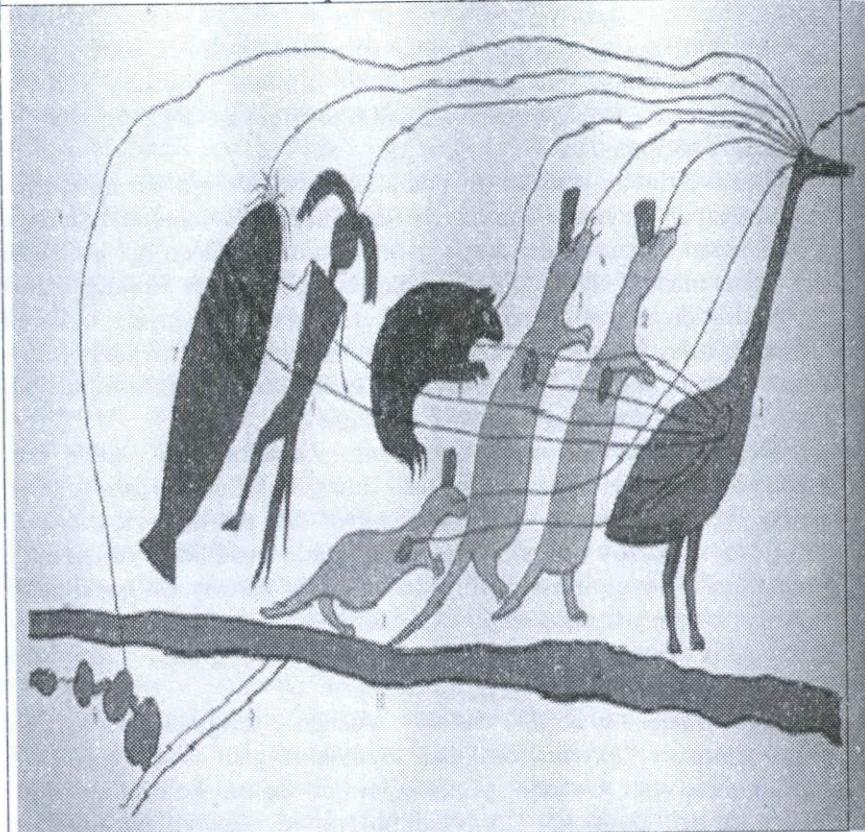
Biroq yozuvning tilga nisbatan **kamchiliklari** ham bor. Birinchidan yozuv tilning to'liq aksi emas, balki shartli sun'iy aksi, chunki *hech bir harf tovushni mukammal aks ettirib bera olmaydi*. Ikkinchidan yozuv orqali ish ko'rilmaga vaqtadan yutqaziladi. Uchinchidan yozuv maxsus vositalarsiz, ya'ni zaruriy ish qurollarisiz amalgal oshmaydi. To'rtinchidan savodi yo'q kishilar uchun, shuningdek tegishli sharoit bo'lмагanda (qorong'uda) yozuv o'z ahamiyatini yo'qotadi.

Yozuvning hozirgi turlari yuzaga kelguncha insonlar timsollashtirish "**buyum xati**"dan foydalanishgan. Fikrimizga dalil sifatida tarix otasi **Gerodot** yozib qoldirgan matnni keltirmoqchimiz. **Gerodot**ning yozishicha, Tur avlod bo'lgan munsak(skif)lar forslarga **qurbaqa, sichqon, qush va beshta yoy** (kamon) o'qidan iborat "**buyum xati**" jo'natganlar. Mazkur "**timsollashtirilgan maktub**" quyidagicha o'qiladi: "*Agar sizlar(forslar) qush kabi osmonda ucha olmasangiz, qurbaqa kabi botqoqlikda sakrab yura olmasangiz, sichqon kabi yer*

ostiga yashirina olmasangiz, bizning o'qlarimiz zarbidan yo'q bo'lib ketasizlar".

Quyida turlarga mansub **yetti hindu qabilasining** AQSH Prezidentiga yo'llagan piktografik xatini keltiramiz. Maktubda: *Uchorol tumani hududiga joylashishni iltimos qilib yozishgan, hayvonlarning bosh va yuraklarini bog'lab turgan chiziqlar qabilalarning tafakkur hamda yagona tuyg'uni ifodalaydi.*

Yetti hindu qabilasining piktografik xati



Narsalarning tushunchalarni timsollashtirishi ana shu davrlardan boshlangan. M: qadimda hindlar **oq rangni** "tinchlik va salomatlik", **qora rang** (marjon) ni "*dohiyning o'limi*" sifatida timsollashtirishgan. Musulmonlarda **yashil rang** "hayot va yasharish", **och ko'k rang**

“motam” timsoliga aylangan. Islom dinida, jumladan tasavvuf ta’limotida ruh va ranglar aloqadorligiga alohida e’tibor berilgan. Tasavvuf nazariyachilari talqinicha, **ruhning rangdan rangga ko‘chishi** rivojlanishdan nishonadir. Bu holat oxir **tamkin (rangsizlik)** holatiga kirgan sufiy **talavvun (rang-baranglikdan)** qutulib, **Vahdat olamiga qo‘shiladi**. Jumladan, **zangori rang** solikning *tavba qilib*, tariqatga qadam qo‘yanida ko‘rinadi. *Solikning Alloh yodi bilan yashashi sariq rangga to‘g‘ri* keladi. **Qizil rangda** solikning ruhi vujuddan ajrala boshlagani, *ma‘rifatga yaqinlashgani*, ma’naviy mohiyatlar olamini anglagani ma'lum qilinadi. **Oq rang** bu – hirs qutqusidan xalos bo‘lib, *yurakning poklanishiga* ishoradir. Haqiqatni anglash boshlanadi. **Yashil rang valiylikdan** nishonadir. **Qora rang** Allohdan xalq sari qayta safarini bildirib, sirlar xazinasini egallashi va *hayratga g‘arq bo‘lishini* ifodalaydi¹. Demak, islom nazariyasida ranglarning ruhiyatga aloqadorligi e’tirof etiladi. Najmiddin Kubro (*Ahmad ibn Umar Muhammad Xivaqiy al-Xorazmiy 1145-yilda Xivada tug‘ilgan, 1221-yilda Ko‘hna Urganchda halok bo‘lgan*) yetti rangni yetti tushunchaga moslab tushuntirgan. Uningcha *oq rang* – islomni, *sariq rang* – iymonni, *zangori rang* – ehsonni, *yashil rang* – ishonchni, *ko‘k rang* – to‘la ishonchni, *qizil rang* – irfonni, *qora rang* – hayrat-hayajonni anglatadi². Mazkur xulosa ham ranglarning ruhiyatga daxldorligini tasdiqlaydi. O‘zbeklardagi “**beqasam**”, “**atlas**” kabi milliy matolarda tasavvufiy ranglar mujassam va kishini hayratga soladigan mo‘jizadir.

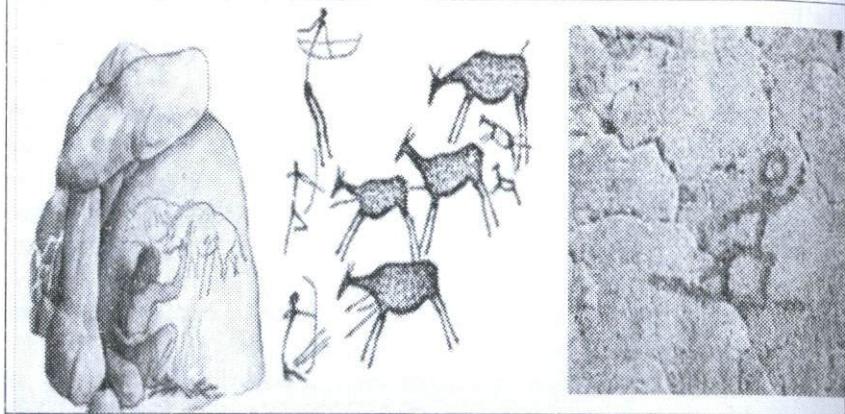
Olimlarning taxminiga ko‘ra, yozuvning paydo bo‘lganiga taxminan to‘rt-besh ming yillar bo‘lgan. Hozir amalda bo‘lgan yozuvlar to‘rturi bor:

1. **Piktografik yozuv** (“piktus” lotincha “chizilgan”) biror narsaning rasmini chizib **fikr** (gap) anglatish vositasi bo‘lgan. Rasmlı (piktografik) yozuv dastlabki tajriba edi. M: *g‘or va toshlardagi ilk rasmlar, yo‘l harakati belgilarini* kiradi.

¹ Нажмиддин Комилов. Нажмиддин Кубро. Тошкент. 21-бет.

² Нажмиддин Комилов. Нажмиддин Кубро. Тошкент. 22-бет.

G'or va qoya toshdag'i rasmlar



2. **Logografik** ("logos" grekcha – "so'z") yozuv biror o'xhash belgi orqali **tushuncha** anglatish vositasidir. Yozuvning bu turini *ideografik* ("idea" grekcha – "tushuncha") yozuv deb ham nomlashadi. Ideografik yozuv miloddan avvalgi 4000 yillikning oxiridan 2000 yilliklarning boshlarida shakllangan. M: *mistr*, *xitoy*, *yapon ierogliflari*.

Xitoy ierogliflari



3. **Sillabik yozuv** (“sillab” – “bo‘g‘in”) bo‘g‘inlarga asoslangan yozuv. Bo‘g‘in yozuvi miloddan avvalgi 2000-yilliklarning o‘rtalarida paydo bo‘lgan. M: *hindlarning divangari yozuvi, shumerlarning mix xati*. Shu yozuvning konsonant turiga so‘g‘d, uyg‘ur, arab yozuvlari ham kiradi.

Kipr bo‘g‘in yozuvi

4. **Fonografik yozuv** (grekcha “fone” – “tovush”) nutq tovushlarini harflar bilan ifodalash vositasidir. M: *giksos, finikiy, oromiy, xorazm, Urxun-Enasoy, lotin, kirill alifbolari*.

Urxun alifbosi

Xulosa sifatida shuni aytish mumkinki, dunyo yozuvning to'rtta turi bor. Hozir ana shu yozuv turlarining barchasi amalda qo'llanmoqda. Piktografik yozuvning faol ishlatalayotgan turi yo'l harakati belgilari, turli tamg'a hamda belgilardir. Logografik yozuvning ko'p qo'llanayotgan turi xitoy ierogliflari hisoblanadi. Sillabik yozuvning doimiy amalda bo'lgan turi hind alifbosi sanaladi. Fonografik yozuvning hozirgi zamonda eng ko'p ishlatalayotgan turi lotin va kirill alifbolaridir.

Nazorat savollari

1. Yozuvning paydo bo'lishi va ahamiyati nimalardan iborat?
2. Yozuvning tilga nisbatan qanday kamchiliklari bor?
3. Timsollashtirish "buyum xati" nima va qanday vazifa bajargan?
4. Tushunchalarni timsollashtirish va uning ranglarga ko'chishi?
5. Hozir amalda bo'lgan yozuvlarning turlari qaysilar?
6. Piktografik yozuvning faol ishlatalayotgan turi?
7. Logografik yozuvning ko'p qo'llanayotgan turi?
8. Sillabik yozuvning ko'p qo'llanayotgan turi?
9. Fonografik yozuvning eng ko'p ishlatalayotgan turi?

Topshiriq: Har bir talaba rasmlarni chizadi, ieroglifik belgilar va harflarga namuna yozadi.

Adabiyotlar ro'yxati

1. Истрин В.А. Развитие письма. – Москва. Издательство "Академии наук". 1961. – 395 страница.
2. Mehmet Emiroğlu. Usmamli esikalarini okumaya giriş. İlaveli 2. Baskı. –Ankara. 1992. – 366 bet.
3. Эргаш Умаров. Урхун ёзуви. – Т.: "Fan va ta'lim poligraf" nashriyoti. 2013, – 42 bet.
4. Эргаш Умаров. Новые данные об орхонских надписях. – Ташкент. Издательство "Фан". 2006. – 32 страница.
5. Раҳим Жуманиёз. Ҳарфлар тилга кирганда. – Т.: "Ўқитувчи" нашриёти. 1995. – 143 бет.
6. Масъудали Ҳакимжон. Хатти муъаллимий. – Т.: "Меҳнат" нашриёти. 1991. – 64 бет.
7. Раҳимбой Жуманиёзов. Эски ўзбек ёзуви. Т., "Ўқитувчи" нашриёти. 1989. – 189 бет.

PIKTOGRAFIK VA LOGOGRAFIK YOZUVLAR

Reja:

1. Yozuvning xususiyatlari.
2. Piktografik yozuvdagi o'ziga xosliklar.
3. Ideografik yoki logografik yozuv yuzaga kelishi.
4. Logografik yozuvdagi o'zgacha jihatlar.
5. Xulosa.

Tayanch so'z va iboralar: yozuvning xususiyati, yordamchi muomala vositasi, signal (ishora) tizimi, nutqqa nisbatan keng vazifa, chizma belgilar, ilk yozuv turi, ameriklik hindular, rasm gap(fikr), piktografik belgilar, yo'l harakati belgilari, peshlavhalar, logografik yozuv, logogramma (ideogramma), tasviriy logogramma, ko'rsatuvchi logogramma.

Yozuv insoniyat tomonidan tildan keyin qo'lga kiritilgan madaniy yutuqlardan biridir. Yozuvning **birinchi muhim xususiyati** nutqni ifodalashda yordamchi muomala vositasi ekanligidir. Insonning asab tizimini o'rgangan olim I.P.Pavlov tilni ikkinchi ishora(signal) tizimi, yozuvni esa uchinchi ishora(signal) tizimi ekanligini ta'kidlagan. Bu holat "tushuncha – yozuv belgilari" qoidasini yuzaga keltiradi. Yozuvning **ikkinchi muhim xususiyati** u nutqqa nisbatan ham favqulodda keng vazifani bajaradi. Yozuv birinchi navbatda nutqni uzoq masofaga o'ziga biriktirilgan vaqtida yetkazib beradi. Yozuvning **uchinchi muhim xususiyati** ko'rish mumkin bo'lgan chizma belgilardan iboratligidir.

Piktografik yozuv tarixdagi ilk yozuv turi hisoblanadi. U bevosita nutq bilan aloqadordir. Hozir bu yozuv turi *asli osiyolik turlar* (hozirgi **ameriklik hindular**) da saqlangan. Piktogramma bu sodda yoki murakkab shakl sifatida **rasm-gap**, ya'ni **fikr** ifodalaydi. Piktografik yozuvning birinchi vazifasi narsa almashishni yengillashtirgan. Piktografik xatlarda yirik ov va urush voqeysalari o'z aksini topgan. Hozir turlarda saqlangan ko'pgina belgilari ham piktografik yozuvga aloqador hisoblanadi. Masalan:

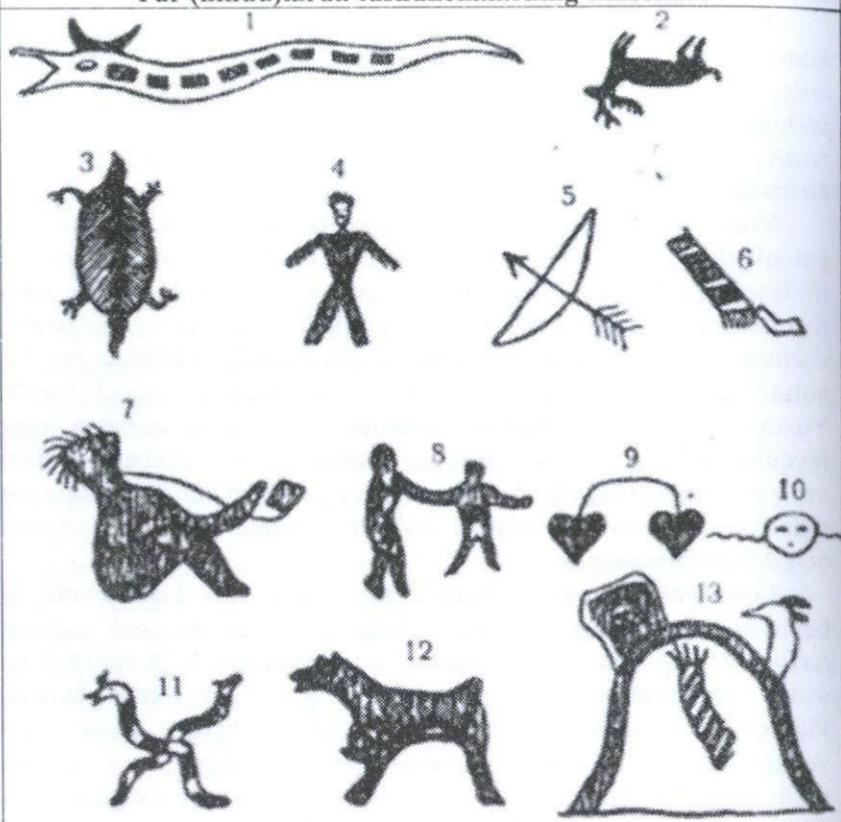
- 1) urug' va qabilalarga tegishli belgi va totemlar;
- 2) hukmdorlarning tamg'a va tangalari;
- 3) qabila, urug' va tabaqalarni farqlovchi tamg'alar;
- 4) ustalarning o'zi yasagan idish va narsalariga bosgan tamg'alar;

5) *turli baxtsizlik, balo-qazolardan asraydi deb hisoblangan narsalar* (*tumor, xoch*);

6) *turli holatlarga ishora qiluvchi belgilar.*

Shimoliy Amerikada yashaydigan turlar, ya'ni amerikalik **hindularda** tushunchalarni timsollashtirish hozir ham mavjud. Buni quyidagi rasmda ko'rishimiz mumkin:

Tur (hindu)larda tushunchalarning timsollari



Ushbu rasmda 1) **hayot** (ertakdagisi shoxli ilon); 2) **o'lim** (odam yoki hayvon boshi pastga qarab turadi); 3) **baxt**, muvaffaqiyat (toshbaqa); 4) **abjirlilik** (qo'llari qanonli odam); 5) **urush** (yoy bilan o'q); 6) **tinchlik** (yelpig'ich); 7) **tinchlikka erishmoq** (inson tinchlik mushtigini chekmoqda); 8) **do'stlik** (qo'llarning tutashuvi); 9) **sevgi**

(yuraklarning bog'lanishi); 10) **dijqat**, **eshitish** (qo'loqqa to'lqlarning urilishi); 11) **falokat** (ikki ilon birlashishi); 12) **himoyada turish** (harakatdagi it); 13) **ibodat** (qo'lni tik ko'targan holda Yaratganga iltijo). Hozirgi paytdagi pictografik yozuv namunalariga **yo'l harakati belgilari**, **mahsulotlardagi turli belgilar**, **do'kon va ustaxonalarning tepasidagi peshlavhalar** bunga misol bo'la oladi.

Yo'l harakati belgilari



Logografik yoki ideografik yozuv insoniyatning ikkinchi ijod namunasi hisoblanadi. Bunga *misr*, *tur*, *shumer*, *xitoy*, *krit*, *may*, *asttek qadimgi yozuvlari*, *raqamlar* va *turli fanlardagi shartli belgilar* misol bo'ldi. Logografik yozuv hech qachon bir joyga va bir xalqqa tegishli holda taraqqiy etmagan. Keyinchalik o'zaro aloqalar bois bir-birini to'ldirgan. Ko'pchilik olimlar shumer yozuvini barchasidan qadimgiroq deb hisoblashadi. Chunki shumer yozuvidagi

logogrammalar *mistr*, *xitoy* (*in*), *krit* (*krit-min*) ideogrammalarga mos keladi.

Xitoy ierogliflari



Logogramma(ideogramma) bu – so‘z, ya’ni **tushuncha ifodalaydi**. Logogramma ikki asosga binoan shakllanadi. Birinchi **logogramma** (xitoy ideografik ierogliflari) bevosita so‘zning ma’nosiga aloqador hisoblanadi. Uning bir necha **sinonimlari** mavjud bo‘ladi. Ikkinci **logogramma** (xitoy fonetik ierogliflari) bevosita so‘zning talaffuz tomoniga tegishli bo‘ladi. Uning bir necha **omonimlarga** mavjud bo‘ladi. Yana **geterogramma** (psevdoideogramma) lar boshqa xalqning yozuvini, ya’ni yozma adabiy tilini qabul qilish natijasida yuzaga kelgan. M.: “*odam*” ieroglifni xitoylar “*jen*”, yaponlar esa “*xito*” deb o‘qishadi. Xitoy yozuvining shakllanishi In sulolasi davrida boshlangan bo‘lsa ham Chjou, Sin va Xan sulolalari davrida rivojlantirildi. Xitoy ierogliflarining turlari quyidagicha izohlanadi: 1) **tasviriy** (logogrammada nimadir tasvirlanadi); 2) **ko‘rsatuvchi** (logogramma

nimaningdir timsoli bo'ladi); 3) shakliy o'zgarishli (boslang'ich shakli o'zgarishga uchragan bo'ladi); 4) o'zlashtirma (omonimlik xususiyatiga ega); 5) qo'shma (bir necha ierogifdan iborat bo'ladi); 6) tarkibli (fonetik va ideografik logogrammalardan tuziladi).

Xulosa sifatida shuni aytish mumkinki, **piktografik**(rasm-gap) yozuvi turlar tomonida ijod qilingan. Hozir hindularda saqlangan bolib, piktogrammalarning juda ko'plarini butun jahon ahli amalda ishlamoqda. **Ideografik yoki logografik yozuv** barcha xalqlarning ijod mahsuli bo'lib, hozir xitoy va yapon xalqlarida keng qo'llanmoqda.

Nazorat savollari

1. Yozuv va uning xususiyatlari nimalardan iborat?
2. Piktografik yozuv to'g'risida ma'lumot bering?
3. Turlardagi qaysi belgilari piktografik yozuvga aloqador hisoblanadi?
4. Amerikalik turlar, ya'ni hindulardagi timsollar haqida nimalarni bilasiz?
5. Ideografik yoki logografik yozuvga izoh bering?
6. Logogrammaning turlarini sharhlang?
7. Xitoy ierogiflarining turlarini izohlang?

Topshiriq: Har bir talaba timsol va harflarga namuna yozadi.

Adabiyotlar ro'yxati

1. Истрин В.А. Развитие письма. – Москва. Издательство “Академии наук”. 1961. – 395 страница.
2. Mehmet Eminoglu. Usmamli esikalarini okumaya giriş. İlaveli 2. Baskı. –Ankara. 1992. – 366 bet.
3. Эргаш Умаров. Урхун ёзуви. – Т.: “Fan va ta'lim poligraf” nashriyoti. 2013, – 42 bet.
4. Эргаш Умаров. Новые данные об орхонских надписях. – Ташкент. Издательство “Фан”. 2006. – 32 страница.
5. Раҳим Жуманиёз. Ҳарфлар тилга кирганда. – Т.: “Ўқитувчи” нашриёти. 1995. – 143 бет.
6. Масъудали Ҳакимжон. Хатти муъаллимий. – Т.: “Меҳнат” нашриёти. 1991. – 64 бет.
7. Раҳимбой Жуманиёзов. Эски ўзбек ёзуви. Т., “Ўқитувчи” нашриёти. 1989. – 189 бет.

SILLABIK VA FONOGRAFIK YOZUVLAR

Reja:

1. *Sillabik yozuvning ijod qilinishi.*
2. *Sillabik yozuvning shakllanishiga ko'ra uch tiplari.*
3. *Sillabik yozuvning bo'g'inlarni ifodalashiga ko'ra turlari.*
4. *Fonografik yozuvning yuzaga kelishi.*
5. *Giksoslar haqida ma'lumot.*
6. *Finikiy alifbosi haqida.*
7. *Oromiy alifbosi to'g'risida.*
8. *Sug'd alifbosining yuzaga kelishi.*
9. *Turkiy alifboning shaklanishi.*
9. *Uyg'ur alifboning yuzaga kelishi.*
10. *Xorazm alifboning shaklanishi.*
11. *Urxun alifboning yuzaga kelishi.*
12. *Xulosa.*

Tayanch so'z va iboralar: *Sillabik yozuv, taraqqiyot bosqichlari, sillabema, mixxati, devanagari, efiopiya, ossur-bobil, elam, urartu, maya, kun-mun (koreys), fors-axmoniy, kxaroshta, krit-miken, kipr va kana (yapon) yozuvlari, fonografik yozuv, giksoslar, geksos, finikiy, oromiy, sugd, uygur, xorazm, urxun alifbolari.*

Sillabik (yunoncha “syllable” – “bo'g'in”) **yozuv** insoniyatning yozuv sohasidagi uchinchi ijod namunasi hisoblanadi. Sillabik yozuvni miloddan avvalgi 3-2-asrlardagi ilk bosqichida **shumerlar** qo'llagan. **Mesopotamiya** (Ikki daryo Dajla va Furot daryolari oralig'i)da bir qancha mixxat yozuvlari, krit va g'arbiy som yozuvlari paydo bo'lgan.

Sillabik (bo'g'in) yozuvning keyingi taraqqiyot bosqichi miloddan avvalgi 1-asr va milodiy 1-asrlarga to'g'ri keladi. Bu davrda Efiopiya, Hindiston va Janubiy Sharqiy Osiyoda bo'g'in yozuvlari yuzaga kelgan. Sillabik yozuvning eng oxirgi bosqichida yapon va koreys yozuvlari shakllangan. Sillabik yozuvdagagi belgilari “sillabema” deb ataladi.

Krit alifbosi

1		10		19		28		37	
2		11		20		29		38	
3		12		21		30		39	
4		13		22		31		40	
5		14		23		32		41	
6		15		24		33		42	
7		16		25		34		43	
8		17		26		35		44	
9		18		27		36		45	

Sillabik (bo'g'in) yozuvlarga mixxati, devanagari, eftopiya, ossur-bobil, elam, urartu, maya, kun-mun (koreys), fors-axmoniy,

kxaroshta, krit-miken, kipr va kana (yapon) yozuvlarini kiritish mumkin.

Efiopiya alifbosi	Arman alifbosi
ሀ ለ ቁ መ ወ	ԱԲԳԴԵԶԷ
ሮ ሻ ቁ ብ ታ	ԸԹԺՒԼԽԾ
ኅ ን ሌ ክ ወ	ԿՀԶՂՃՄՅ
ዕ ኪ የ ደ ገ	ՆՇՈՉՊՁՐ
ጠ ዓ ዓ ዓ ኔ	ՍՎՏՌՑԻՓ
ጥ	ՔՕֆ

Sillabik (*bo‘g‘in*) yozuvi *shakllanishiga ko‘ra* uch tipga ajratib izohlangan:

Birinchi tip eng qadimiy asosiy *bo‘g‘in* yozuv tizimi *bo‘lib*, logogrammalarining ichki tabiiy o‘zgarishi natijasida yuzaga kelgan. Bu tipga: *oldosiyo, krit, mayya, kipr va biblosskoe* sillabik yozuvlari mansubdir.

Ikkinchি tip bo'g'in yozuvi keyinroq eramizdan oldingi oxirgi yuz yillik va eramizning birinchi yuz yilligida shakllangan bo'lib, konsonant-tovush yozuvidagi unlilar tizimiga asoslangan. Bular: *efiopiya, hind, braxma, kxaroshti* sillabik yozuvlari.

Hind alifbosи

ଅ	ଆ	ଇ	ଏ	୭	୭ୟ
a	ā	i	ē	u	ū
ଏ	ୟେ	ୟାଇ	ୟୋ	ୟୋର୍ଦ୍ରି	ୟୁଲି
e	ē	ai	o	ō	au
କ	ନା	ଚା	ନା	ତା	ନାମା
କା	na	ca	na	ta	na
ତ	ନା	ପା	ମା	ଯା	ରା
ତା	na	pa	ma	ya	ra
ଲ	ବା	ଶା	ଳା	ରା	ଗା
ଲା	va	za	la	ra	ga
ଜ	ସା	ଷା	ହା	କ୍ଷା	ସ୍ରୀ
ja	sa	ṣa	ha	kṣa	sri

Oraliq tip sifatida *fors-axmoniy* bo'g'in yozuvi bobil logografik yozuvi va oromiy tovush yozuvi asosida yuzaga kelgan.

Uchinchi tip sillabik yozuvlari eramizning birinchi va ikkinchi ming yilligida logografik yozuvni to'ldirish natijasida yuzaga kelgan.

Bunga yaponlarning *kana yozuvi* va koreyslarning *kunmun yozuvi* misol bo‘la oladi.

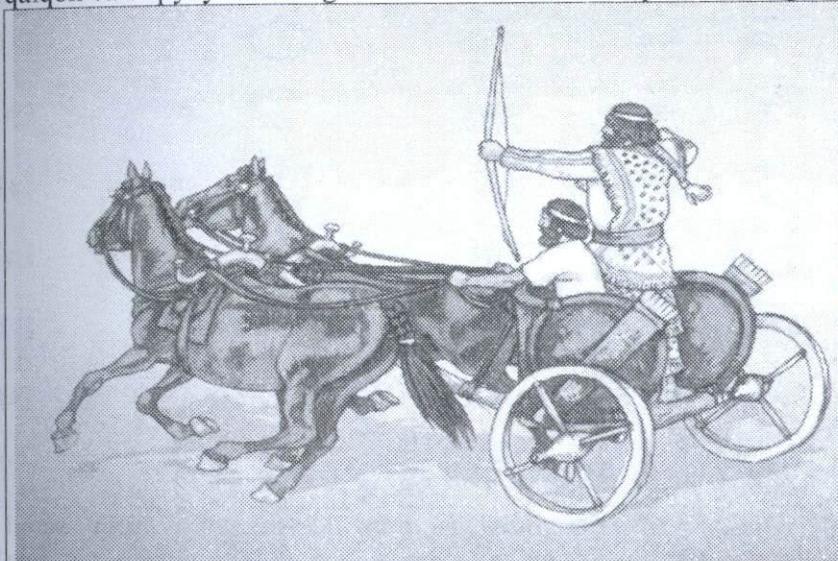
Kana alifbosи

A	あ A	い И	う У	え Э	お О
KA	か КА	き КИ	く КУ	け КЭ	こ КО
CA	さ СА	し СИ	す СУ	せ СЭ	そ СО
TA	た ТА	ち ЧИ	つ ЦУ	て ТЭ	と ТО
HA	な НА	に НИ	ぬ НУ	ね НЭ	の НО
ХА	は ХА	ひ ХИ	ふ ФУ	へ ХЭ	ほ ХО
МА	ま МА	み МИ	む МУ	め МЭ	も МО
Я	や Я		ゆ Ю		よ Ё
РА	ら РА	り РИ	る РУ	れ РЭ	ろ РО
ВА	わ ВА				を О
Н			ん Н		

Sillabik (*bo‘g‘in*) yozuvi *bo‘g‘inlarni ifodalashiga ko‘ra* ham uchta katta turga ajratiladi. **Birinchi** turga tizim asosiga ko‘ra farqlanuvchi asosiy **Oldosiyo** klinopislari, jumladan *ossur-bobil*,

*elam, urartu, maya, kun-mun (koreys) sillabik yozulari kiradi. Ikkinchি turga chiziqlariga ko'ra farqlanuvchi krit-miken, kipr, efiopiya, kana (yapon) bo'g'in yozuvlari kiradi. Ikkinchি turga aloqador, lekin o'ziga xos jihatlari bilan ajralib turuvchi fors-axmoniy bo'g'in yozuvi *oraliq tur* hisoblanadi. Uchinchi turga turli ko'rinishlarga ega bo'lgan kxaroshta, devanagari, braxma kabi hind bo'g'in yozuvlari kiradi. Sillabik(*bo'g'in*) yozuv yozuvining ayrim logografik yozuv negizda yuzaga kelgan ko'rinishlarini Oldoosiyodagi elamlar, Suriyadagi xettilar (Xettilar davlati), Kavkazdagи (Urartu davlati)dagi xalqlar qo'llashgan.*

Fonografik (yunoncha "phone" – "tovush") **yozuvi** insoniyatning yozuv sohasidagi to'rtinchi ijod namunasi hisoblanadi. Tilning fonetik tuzilishini, tovush tarkibini aniqroq, to'liqroq aks ettiruvchi yozuv turidir. Dastlabki fonografik yozuvarlar (*giksos, finikiy, oromiy*) konsonant, ya'ni undoshlar tizimiga asoslangan edi. Giksos, finikiy va oromiy alifbolarida 22 ta undosh tovushni ifodalovchi harflar bo'lgan. O'ta osiyolik turlardan bo'lgan **giksoslar** jasur harbiylar bo'lib, aylana qalqon va o'q-yoy ishlatishtagan. Giksoslar Misrni to'liq bosib olishgan.



Turonning markazi, ya'ni Ikkidaryo (O'kuz va Inju O'kuz) o'ralig'ida da yashagan **o'kuzbeklar** ham aylana qalqon va o'q-

yoydan foydalanishgan. Giksoslarning suv idishlari va buyumlaridagi turli naqshlar o'kuzbeklarniki bilan bir xildir. Aylana shakldagi tamg'a okuzbeklarning asosiy ramzlaridan biri bo'lgan. Bu asoslardan hundan xulosaga kelish mumkinki, ular o'kuzbeklar bilan yaqin qandosh xalq bo'lgan. Giksoslar³ Misr ieroglaflari asosida Yer yuzidagi ilk fonografik yozuvni ijod qilishgan. Dastlabki fonografik yozuv *giksoslar alifbosi* undoshlar tizimiga asoslangan bo'lib, unda 22 ta undosh harf mavjud edi.

Giksos alifbosi

	'aleph	[ʔ]		lamedh	[l]
	beth	[b]		mem	[m]
	gimmel	[g]		nun	[n]
	daleth	[d]		samekh	[s]
	he	[h]		'ayin	[χ]
	waw	[w]		pe	[p]
	zayin	[z]		tsade	[ʒ]
	heth	[h]		qoph	[q]
	teth	[t]		reš	[r]
	yodh	[y]		sin	[s]
	kaph	[k]		taw	[t]

Giksos alifbosini finikiylar o'z tillariga moslashtirib qabul qilishgan. *Finikiy alifbosi* miloddan avvalgi 2-ming yillik o'rtalarida

³ Aslida ular turlar qavmidan hisoblangan geksaklardir.

Finikiyada paydo bo‘lgan va milodiy IV asrgacha qo‘llangan. Ushbu alifboni finikiyaliklar, karfagenliklar va qadimgi yahudiylar amalda ishlatishgan. Finikiy alifbosi konsonant bo‘g‘in yozuvidan kelib chiqqan konsonant harf-tovush yozuvni hisoblanadi. Unda grafemalar soni 22 ta bo‘lib undosh tovushlarni ifodalagan. Unlilar belgilari orqali ifodalangan. Bu alifboning asosiy kamchiligi ham shu hisoblanadi. Shu asosga tayanib aytish mumkinki, finikiy alifbosi mukammal fonografik yozuv emas. Mukammal fonografik yozuvni turkiy xalqlar ijod qilishgan.

Finikiy alifbosi

	'aleph	[`]		lamedh	[l]
	beth	[b]		mem	[m]
	gimmel	[g]		nun	[n]
	daleth	[d]		samekh	[s]
	he	[h]		*ayin	[*]
	waw	[w]		pe	[p]
	zayin	[z]		tsade	[ş]
	heth	[h]		qoph	[q]
	teth	[t̪]		reš	[r̪]
	yodh	[y̪]		śin	[s̪]
	kaph	[k̪]		taw	[t̪]

Arablarning ko‘chmanchi som qabilalariga mansub oromiyalar miloddan avvalgi 1000 yillik boshida finikiy yozuvini o‘z tillariga

moslashtiradilar, keyinroq ayrim o'zgartirishlar kiritganlar. *Oromiy alifbosi* 22 undoshni ifodalovchi harfdan iboratdir. Bu yozuvda so'zlar bir tik chiziq va nuqta bilan ajratilgan. Miloddan avvalgi VIII asrda oromiy tili va yozuvi xalqaro til va yozuvga aylangan, shunda O'rta Osiyoga ham yoyilgan.

Oromiy alifbosi								
ሀ	ለ	የ	ወ	ሮ	ኅ	ገ	ጋ	፻
h	z	w	h	d	g	b	.	
ሸ	ቻ	ች	ሬ	ሮ	ቻ	ች	ቻ	፻
š	n	m	l	k	y	t	.	
ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ	ቻ
t	š	r	q	s	p	.		

Oromiy yozuvidan hozirgi eramizning boshlarida **sug'd** (munsak) yozuvi shakllanib I-IX asrlarda qo'llangan. Samarqand yaqinidagi Taliborzu tepaligidan, Tojikistondagi Mug' qal'asidan topilgan shoh Divashti(ch) arxivi qoldiqlari mavjud. Hujjatlar charm, qog'oz va taxtachalarga turkiy tilda yozilgan. Bu yozuv o'ngdan chapga, ba'zan tik (vertikal) yo'nalishda yozilgan. Sug'dlar alifbosida 23 ta harf bo'lган. O'ngdan chapga, ayrim hollarda yuqoridan pastga qarab yozilgan. Mazkur munsak alifbo asosida turkiy alifbo shakllangan, keyin Abu Rayhon Beruniy 32 harfli alifboga aylantirgan.

Eramizning VI asrida sug'd yozuvi asosida va suryoniy yozuvi ta'sirida **uyg'ur** alifbosi shakllandı. Bu alifboda 19 ta harf va 3 ta belgi bo'lган. O'ngdan chapga qarab yozilgan. Arab yozuvi bilan bir qatorda XV asrgacha qo'llangan. Sariq uyg'urlar XIX asrgacha

mazkur alifbodan foydalanishgan. 720-yilda O'rta Osiyoga *arab yozuvi* kirib keldi. XV asrdan ajdodlarimiz *turkiy nasta'lq yozuvidan* foydala boshlaglnlar.

Uyg'ur alifbosi

Initial	ئ	ە	ئ	ە	ۇ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ
Medial	ئ	ە	ئ	ە	ۇ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ
Final	ئ	ە	ئ	ە	ۇ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ
Latin	e	a/e	w/w	y	oo/u	oo/u	z	ż	x	ş	y/j
Initial	ئ	ە	ئ	ە	ۇ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ
Medial	ئ	ە	ئ	ە	ۇ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ
Final	ئ	ە	ئ	ە	ۇ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ	ۈ
Latin	k/g	d	m	n	b/p	c	t	s	ş	l	l

Hozirgi eramizning II asri oxirlari III oromiy yozuvidan **xorazm** yozuvi ajralib chiqqan. Xorazm yozuvidan eramizning V asrida **Urxun** alifbosi shakllangan. Ushbu alifboda 35 tadan 41 tagacha harf bo'lган. Harflar o'ngdan chapga va yuqoridan pastga qarab yozilgan. To'qqizta unli tovushni ifodalash uchun 4-5 ta harfdan foydalanishgan. Mazkur alifbo turkiy tillarning singormanizm qonuniyatlariga to'la mos keladi.

Urxun alifbosi

Հ Ե Խ Ք	a, ă	a, ă	Յ	й	й
Ճ	6 ¹	b ¹	Յ Յ Յ Յ Յ Յ	յ	յ
Շ Ջ Ջ	6 ² , ă	b ² , ă	Յ	յ	յ
Վ Մ Ւ Ը Ը	ئ	ئ	> >	օ, յ	օ, յ
Ը Ը	r	q	Մ Ն Կ	օ, ֆ	օ, ֆ
Ջ Ջ Ջ	d ¹	d ²	Դ	ն	պ
Խ	d ²	d ²	Խ	p ¹	r ¹
Կ Ի Ւ Կ Ւ Ծ Ծ	z	z	Կ	p ²	r ²
Ր Ւ	m, i	y, i	Ր	c ¹	s ¹
Ծ	j ¹	j ¹ , l	Ծ	c ²	s ²
Չ	j ²	j ² , r	Չ	t ¹	t ¹
Հ Ա Հ Հ Ը Ը Ը Ը	k	q	Հ	t ²	t ²
Ր Բ Ջ Ջ Ջ Ջ	k	k	Ր Ջ	ն	ն
Ջ	l ¹	l ¹	Ջ Ջ Ջ Ջ Ջ Ջ	m	ս
Մ	l ²	l ²	Մ		
Մ Ո Յ	լ	լ	Մ		
)	ll ¹	ll ¹)		
Ի Ւ Ի Ւ Ի Ւ Ի Ւ	ll ²	ll ²	Ի Ւ Ի Ւ Ի Ւ Ի Ւ		
Կ Ւ	ll	ll	Կ Ւ		

АМ. УССР
 Յ Ե Խ Ք Ս Ե Ր Ա Կ Ա Ր Ա
 Խ Ա Ր Ա Կ Ա Ր Ա Կ Ա Ր Ա
 Խ Ա Ր Ա Կ Ա Ր Ա Կ Ա Ր Ա

Xulosa o'rnida shuni aytish mumkinki, shumerlar sillabik (bo'g'in) yozuviga tamal toshi qo'yib beganlar. Yer sharida qo'llanayotgan barcha fonografik yozuvlar giksoslar ijod qilgan alifboden tarqalgan. Keyinchalik **geksos-finikiy-oromiy** yozuvidan *yahudiy, nabotiy, arab, gruzin, arman, sug'd, xorazm, uyg'ur, urxun va mo'g'ul* alifbolari shakllangan. Shu alifbolar zamirida miloddan avvalgi XI-VIII asrlarga kelib *lotin*, keyin *kirill* alifbosi shakllangan. Keyin esa *brahma* va *tibet* yozuvlari yuzaga kelgan.

Nazorat savollari

1. Sillabik yozuv to‘g‘risida ma’lumot bering?
2. Sillabik yozuvning taraqqiyot bosqichilarini izohlang?
3. Sillabik yozuvining shakllanishiga ko‘ra tiplarini sharhlang?
4. Sillabik yozuvning bo‘g‘inlarni ifodalashiga ko‘ra turlariga izoh bering?
5. Fonografik haqida ma’lumot bering?
6. Giksoslar to‘g‘risida ma’lumot bering?
7. Giksos, finikiy va oromiy alifbolarini sharhlang?
8. Xorazm, Urxun alifbolarni izohlang?
9. Sug‘d, turkiy, uyg‘ur alifbolarni sharhlang?

Topshiriq: Har bir talaba sillabema va harflarga namuna yozadi.

Adabiyotlar ro‘yxati

1. Истрин В.А. Развитие письма. – Москва. Издательство “Академии наук”. 1961. – 395 страница.
2. Mehmet Eminoglu. Usmamli esikalarini okumaya giriş. İlaveli 2. Baskı. –Ankara. 1992. – 366 bet.
3. Эргаш Умаров. Урхун ёзуви. – Т.: “Fan va ta’lim poligraf” nashriyoti. 2013, – 42 bet.
4. Эргаш Умаров. Новые данные об орхонских надписях. – Ташкент. Издательство “Фан”. 2006. – 32 страница.
5. Раҳим Жуманиёз. Ҳарфлар тилга кирганда. – Т.: “Ўқитувчи” нашриёти. 1995. – 143 бет.
6. Масъудали Ҳакимжон. Хатти мұғаллимий. – Т.: “Мекннат” нашриёти. 1991. – 64 бет.
7. Раҳимбой Жуманиёзов. Эски ўзбек ёзуви. Т., “Ўқитувчи” нашриёти. 1989. – 189 бет.

URXUN VA UYG'UR YOZUVLARI

Reja:

1. Buyuk Turon haqida ma'lumot.
2. Urxun yozuvidagi bitiklar.
3. Urxun yozuvidagi bitiklarning topilishi.
4. Turkiy uyg'ur yozuvi.
5. Turkiy uyg'ur yozuvida bitilgan yodorliklar.
6. Xulosa.

Tayanch iboralar: Buyuk Turon, turlar, Buyuk Turonning chegaralari, Yofas yalavajning o'g'illari, urxun (dulbarjin) yozuvi, toshbitiklar, bitiktoshlarning topilishi, bitigtoshlarning o'qilishi, urxun yozuvi bor ashyolar, turkiy-uyg'ur yozuvi, uyg'ur yozuvidagi manbalar, , uyg'ur yozuvidagi yodorliklar, , uyg'ur yozuvidagi kitoblar.

Nuh payg'ambarning o'g'li Yofas(Tur)ning avlodlari mazkur hududda istiqomat qilishgan. Nuh o'g'li Yofasga Turon hamda Turkistonni bergan. Mirzo Ulugbek bu haqda shunday yozgan: “*Turon va Turkistonni Yofas alayhissalom uchun asrab qo'ygan edi. Shu sababli uni Abut-turk deyishgan*⁴”. Demak, turlar tarqalgan hudud Buyuk Turon deb atalgan. Buyuk Turonning markazi esa Turkiston, poytaxti esa Semizkent (Samarqand) bo'lган. Buyuk hukmdor Amir Temurning farmonlari quyidagi izoh bilan boshlangan: “*Bizkim – mulki Turon, amiri Turkistonmiz, bizkim – millatlarning eng ulug'i Turkning bosh bo'g'inimiz!*” Buyuk Turonning g'arbiy chegarasi Rum (Italiya), sharqiy chegarasi Jabarqa (Yaponiya), shimoliy chegarasi Muzli okean va Alyaska, janubiy chegarasi esa Pekindir. Yofas yalavajning to'qqiz o'g'li bo'lган. Bu haqda Mirzo Ulug'bek quyidagi asosni keltiradi: “*Yofas alayhissalomga to'qqiz o'g'il ato qilgan: Birinchisi Turk, ikkinchisi Hibroz, uchinchisi Saqlob, to'rtinchisi Yobon, beshinchisi Munsak, oltinchisi Chin, yettinchisi Gumori, sakkizinchisi Kimol, to'qqizinchisi Mozux*⁵”. Yofasnинг Turk ismli o'g'lidan turkiy xalqlar, Munsak ismli o'g'lidan sak, massaket, xorazm xalqlari, Saqlob ismli o'g'lidan fin-ugor xalqlari, Yobon ismli o'g'lidan yunonlar va rus xalqining ota urug'i (ular keyinchalik ona tomondan slavyanlarga tutashgan), Chin ismli o'g'lidan esa tungus-

⁴ Мирзо Улугбек. Тўрт улус тарихи. Т., “Чўлпон” нашриёти, 1994, 34-бет.

⁵ Мирзо Улугбек. Тўрт улус тарихи. Тошкент. “Чўлпон” нашриёти. 1994, 33-бет.

manjur xalqlari tarqalgan. Yofasning *Hibroz*, *Gumori*, *Kimol* va *Mozux* ismli o‘g‘illarining avlodlari esa ma’lum emas.

Urxun, ya’ni *dulbarjin* yozuvi birinchi yo‘nalish bo‘yicha oromiy alifbosi zaminida **xorazm** yozuvi asosida shakllangan. **Urxun** alifbosida 35 tadan 41 tagacha harf mavjud bo‘lgan. Harflari *o‘ngdan chapga* va *yuqoridan pastga* qarab yozilgan. Urxun (dilbarjin) yozuvi yozma yodgorliklar turkiy xalqlarning eng noyob va daxlsiz yozma merosi hisoblanadi. Urxun yozuvda yozilgan 700 ga yaqin toshbitiklar mavjud. Ularning eng kattasi *to‘rtta* (“Tunyuquq”, “Bilga xoqon”, “Kultegin”, “Ungun” (*Онгун*) dir. Enasoy daryosi bo‘yidan 250 ka yaqin bitiktoshlar topilgan. **Juvayniy** 1260-yilda o‘zining “*Tarixi jahonkushoyi*” asarida urxun yodgorliklari haqida ma’lumot bergen.

Ibn Arabshoh “*Ajoyibu-l-maqdur fi navoyibi Taymur*” (Temur haqidagi xabarlarda taqdir ajoyibotlari) asarida xabar bergen. Ibn Arabshoh (*Ibn Arabshoh Shihobuddin Ahmad Ibn Muhammad Ibn Abdulloh ibn Ibrohim* 1388-yida Damashqda tug‘ilgan. Amir Temur 1401-yilda Shom (Suriya) ni egallab, Ibn Arabshohni qarindoshurug‘lari bilan Samarqandga olib kelgan. Olim Samarqandda ta’lim olgan, turkiy, forsiy tillarini va mo‘g‘ul lahjasini o‘rgangan) shunday yozilgan: “*Xitoyda turkiylarning “dulbarchin” deb ataladigan yozuvi bor. O‘zim ko‘rdim, qirq bitta harfi* mavjud. Ko‘pligining sababi shundaki, turkiylar tovushlarning *qalin* va *ingichkalarini*, shuningdek ayirgich talaffuzlilarni alohida harf bilan yozadilar, natijada *qo‘srimcha belgilari* va *harflarga ehtiyoj paydo bo‘lgan*”. Rumin sayyohi **Nikolas Melek** 1575-yilda Urxun daryosi bo‘yiga sayohat qilgan va urxun yozuvlarini o‘z ko‘zi bilan ko‘rib, bitiklar haqida fikrlarini bayon qilgan. Olmon olimi **Messershmidt** 1721-yilda Enasoy daryosi bo‘yida qilgan sayohatida urxun (dilbarjin) yozuvidagi bitiktoshlarni ko‘rib, ular haqidagi mulohazalarini qog‘ozga tushirgan. Urxun bitiktoshlarining mavjudligi haqida dastlab rus harbiy xizmatchisi **Remezov** ma’lumot bergen. Keyinchalik shved zobiti **Logann Strallenbur**, olim **Messershmidt** toshbitiklarni jahon ilm ahliga ma’lum qilganlar. Bitiktoshlar dastlab *Urxun*, *Selenga*, *To‘li* daryolari atrofidan, so‘ngra Enasoy daryosi qirg‘oqlaridan, Shimoliy Mongoliya hududidan topilgan. Buyuk Turk xoqonligi mazkur hududda hukm surgan ulkan davlat bo‘lgan.

Urxun alifbosidagi harflar

ئ	a, ă	a, ă	ء	ى	ى
ڦ	b ¹	b ¹	ڦ ڻ ڻ ڻ ڻ	هـ	هـ
ڦ	b ² , ڻ	b ² , ڻ	ڢ	هـ	هـ
ڙ	v	v	ڙ ڙ	وـ، ۈـ	وـ، ۈـ
ڦ	r	r	ڦ ڦ	ڦ، ڦ	ڦ، ڦ
ڦ	d ¹	d ¹	ڦ	n	p
ڦ	d ²	d ²	ڦ	p ¹	r ¹
ڦ	s	s	ڦ	p ²	r ²
ڦ	sh, ڦ	y, ڦ	ڦ	c ¹	s ¹
ڦ	j ¹	j ¹ , ڦ	ڦ	c ²	s ²
ڦ	j ²	j ² , ڦ	ڦ ڦ	t ¹	t ¹
ڦ	k	q	ڦ	t ²	t ²
ڦ	g	k	ڦ ڦ	چـ	چـ
ڦ	x ¹	j ¹	ڦ ڦ ڦ ڦ ڦ ڦ	m	ڦ
ڦ	j ²	j ²	ڦ		
ڦ	خـ	لـ			
ڦ	n	n			
ڦ	n ¹	n ¹			
ڦ	n ²	n ²			
ڦ	هـ	هـ			

آن یەھو
 ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە
 ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە
 ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە

Urxun yodgorliklari XVIII asrning 80-yillaridagina dunyo e'tiboriga tushdi. Daniyalik olim *Vilgelm Tomson* bu bitigtoshlardagi xatni 1893-yilning 25-noyabrida o'qishga muyassar bo'lgan. Vilgelm Tomson eng avval "Tangri" so'zini, keyin "turk" so'zini o'qigan va bu toshbitiklarning turkiy xalqlarga tegishli ekanligini ovoza qilgan. O'sha yili rus olimi *Vasiliy Vasilyevich Radlov* yodgorliklardagi 10 ta harfni aniqlashga ulgurgan. Urxun yozuvni turkiylar *dilbarjin*, yevropaliklar esa *runik* (*sirli*) deb atashgan. Bitiktoshlar Sibir, Mongoliya, Sharqiy Turkiston, O'rta Osiyo, Kavkaz, Volgabo'yvi va Sharqiy Yevropaning ko'pgina joylaridan topilgan. Urxun xati

yozilgan toshbitik va fashyolar Mongoliya, Germaniya (Berlin, Madburg, Mayns), Rossiya (Sank-Peterburg, Qizil, Minusinsk), Xitoy (Turfon, Urumchi, Miran, Suchjoy, Pekin), Buyuk Britaniya (London), Fransiya (Parij), Shvesiya (Stokgolm), O'zbekiston, Qozog'iston hamda Qirg'iziston hududlari va muzeylarda saqlanib kelmoqda. Urxun(dilbarjin) yozuvida bitilgan turkiy adabiy tilning namunalari: "Kul tigin" (Shahzoda Kul) bitigtoshi, "Bilga xoqon" bitigtoshi, "To'yuquq" bitigtoshi, "Ungin" (Ongin) bitigtoshi "Kul chur" bitigtoshi, "Moyun chur" bitigtoshi va "Irq bitig" (Ta'birnomalar qo'lyozmasi.

Turkiy-uyg'ur yozuvi ikkinchi yo'nalish bo'yicha **oromiy** alifbosi zaminida **sug'd** yozuvi asosida shakllangan. Uyg'ur yozuvini Mahmud Koshg'ariyning "*Devonu lug'at-it turk*" asarida "*turkiy yozuv*" deb izohlagan va alifbosini keltirgan. **Turkiy-uyg'ur** yozuvidagi dastlabki yozma yodgorliklari VIII asrga tegishlidir. Uyg'ur yozuvidagi harflar tik (vertikal) chiziq bo'ylab *yuqorida pastga qarab* yozilgan, yozuv ustunlari esa *chapdan o'ngga tomon* joylashtirilgan. Harflar o'rniga ko'ra (*so'z boshida, so'z o'rtasida, so'z oxirida*) alohida shakllarda qo'llangan. Uyg'ur alifbosida harflar soni ko'p emas – jami 18 ta, turli shakllar bilan 23 tagacha boradi. Alifbodagi harflar ozligining sababi bir belgi bir qancha tovushni ifoda etgan. Bu esa turkiy til uchun noqulaylikni yuzaga keltirgan. Uyg'ur yozuvi IX-XVIII asrlarda budda diniga sig'inuvchi uyg'urlar o'rtasida keng tarqalgan. Uyg'ur yozuvi budda ibodatxonalarida XVIII asrda ham qo'llangan.

Turkiy adabiy tilning Turkiy uyg'ur yozuvida bitilgan yodorliklar: "*Xuastuanift*" (Moniylarning tavbanomasi) qo'lyozmasi, "*Shahzodalar Qalyanamqara va Papamqara haqida qissa*" qo'lyozmasi, "*Oltun yoruq*" qo'lyozmasi, "*Sekiz yumak*" qo'lyozmasi, "*Atavaka devi haqida afsona*" qo'lyozmasi va "*Budda afsonalaridan parchalar*" namunasi. Shuningdek Yusuf Xos Hojibning "*Qutadg'u bilig*", Ahmad Yugnakiyning "*Hibat-ul-haqoyiq*", Xorazmiyning "*Muhabbatnoma*", Xo'jandiy- ning "*Latofatnoma*", Yusuf Amiri yozgan "*Dahnoma*" asarlarining uyg'ur yozuvdagi nusxalari bor. Turkiy xalqlar og'zaki adabiyotining eng qadimgi namunalaridan biri "*O'g'uznoma*" dostonining eng eski varianti ham uyg'ur xatida bizgacha yetib kelgan.

Uyg'ur alifbosidagi harflar

Буква	Позиция	Манасчык	Типограф	Чыгырек	Сөздйүс
А	началн.	ئە	ە	ە	ە
	средн.		ا	ا	ا
	конечн.	خ	خ	ەلە	ەلە
Э	началн.		ا	ا	ا
	средн.		ا		
	конечн.		خ		
Ә, ى	началн.	ئە	ە	ە	ە
	средн.		ا	ا	ا
	конечн.		خ	ە	ە
О	началн.	ئە	ە	ە	ە
	средн.		ا	ا	ا
	конечн.		خ	ە	ە
Ү	началн.	ئە	ە	ە	ە
	средн.		ا	ا	ا
	конечн.				

Uyg'ur alifbosidagi harflar

Русский	Манасчик	Финик	Уйгурский	Советский
Б-Г	ئ	ء	ء	ء
В	ئى	ءە	ء	ء
Д-Г	ئى	ءە	ءە	ءە
	ئى	ءە	ءە	ءە
F	ئى	ءە	ءە	ءە
	ئى	ءە	ءە	ءە
К	ئى	ءە	ءە	ءە
	ئى	ءە	ءە	ءە
Г-К	ئى	ءە	ءە	ءە
	ئى	ءە	ءە	ءە
Л	ئ	ئ	ئ	ئ
	ئ	ئ	ئ	ئ
М	ئ	ئ	ئ	ئ
	ئ	ئ	ئ	ئ
Н	ئ	ئ	ئ	ئ
	ئ	ئ	ئ	ئ
Р	ئە	ئە	ئە	ئە
	ئە	ئە	ئە	ئە
С	ئ	ئ	ئ	ئ
	ئ	ئ	ئ	ئ
Ш	ئ	ئ	- с	ئ
	ئ	ئ	- с	ئ
Ч-Ж	ئە	ئە	ئ	ئ
	ئە	ئە	ئ	ئ
З	ئ	ئ	ئ	ئ
	ئ	ئ	ئ	ئ
Ү	ئ	ئ	ئ	ئ
	ئ	ئ	ئ	ئ

Xulosa o'rnida shuni aytish mumkinki, urxun(dilbarjin) yozuvi va turkiy-uyg'ur yozuvidagi yodgorliklar turkiy xalqlarning daxlsiz yozma merosi hisoblanadi.

Nazorat savollari

1. Yofas(Tur)ning avlodlari haqida ma'lumot bering?
2. Urxun, ya'ni *dulbarjin* yozuvining shakllanishini izohlang?
3. Juvayniy va Ibn Arabshohning ma'lumotlarini sharhlang?
4. Bitktoshlarni topgan va o'qigan olimlar to'g'risida izoh bering?
5. Bitktoshlar va urxunda yozilgan ashyolar to'g'risida gapiring?
6. Turkiy-uyg'ur alifbosini sharhlang?
7. Turkiy uyg'ur yozuvida bitilgan yodorliklarni sanab bering?

Topshiriq: Har bir talaba urxun va uyg'ur alifbosidagi harflarga namuna yozadi.

Adabiyotlar ro'yxhati

1. Истрин В.А. Развитие письма. – Москва. Издательство “Академии наук”. 1961. – 395 страница.
2. Mehmet Eminoglu. Usmamli esikalarini okumaya giriş. İlaveli 2. Baskı. –Ankara. 1992. – 366 bet.
3. Эргаш Умаров. Urxun ёзуви. – Т.: “Fan va ta’lim poligraf” nashriyoti. 2013, – 42 bet.
4. Эргаш Умаров. Новые данные об орхонских надписях. – Ташкент. Издательство “Фан”. 2006. – 32 страница.
5. Раҳим Жуманиёз. Ҳарфлар тилга кирганды. – Т.: “Ўқитувчи” нашриёти. 1995. – 143 бет.
6. Масъудали Ҳакимжон. Хатти мұғаллимий. – Т.: “Мехнат” нашриёти. 1991. – 64 бет.
7. Раҳимбой Жуманиёзов. Эски ўзбек ёзуви. Т., “Ўқитувчи” нашриёти. 1989. – 189 бет.

ARAB VA USMONLI YOZUVI

Reja:

1. Fonografik alifboning tarixi.
2. Finikiy yozuvidan kelib chiqqan alifbolar.
3. Oromiy alifbosidan shakllangan xatlar.
4. Mashhur olti mumtoz xat turi.
5. Turkiy xalqlaragi yozuvlar.
6. Usmonli turk imperiyasida qo'llangan yozuvlar.
5. Xulosa.

Tayanch iboralar: Ilk fonografik alifbo, finikiy yozuvi, musnad va oromiv yozuvlari, nabatiy, xiriy, xijoziy xatlari, nimara, zayd, xiron xatlari, ma'qaliy xati, kufiy xati, olti mumtoz xat turi, nasx, muhaqqaq, tavqi', rayhoniy, suls va riqo xatlari, turkiy xalqlardagi yozuvlar, usmonli turk imperiyasi, riqo va devoniy xatlari.

Giksos alifbosi ilk fonografik alifbodir. Ularning alifbosini finikiylar o'z tillariga moslashtirib qabul qilishgan. **Finikiy alifbosini finikiyaliklar, karfagenliklar va qadimgi yahudiylar** amalda ishlatishgan. Finikiy alifbosi konsonant bo'g'in yozuvidan kelib chiqqan konsonant harf-tovush yozuvi hisoblanadi. Finikiy yozuvidan **musnad** va **oromiv** yozuvlari ajralib chiqqan. Ushbu ikki yozuv Arabiston yarim orolida yashovchi comiy qabilalarida amalda bo'lgan. Shu ikki yozuvning shoxobchalari sifatida *samudiy, safaviy* va *laxyoniy* xatlari yuzaga kelgan.

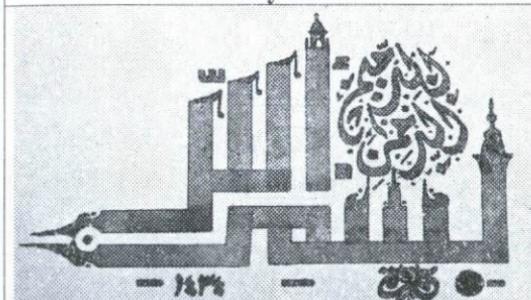
Oromiy alifbosi g'arbiy som yozuvlardan biridir. Oromiy yozuvi juda tez rivojlanib, Arabiston yarim orolining shimolida joylashgan Suriya, Iordaniya, so'ngra Iroq va O'rta Osiyogacha yetib bordi. Oromiy yozuvi asosida arab yozuvi shakllangan va juda ko'p xat turlari yaratilgan. Ilk bor 270-yilda *nabatiy xati* vujudga kelgan. Keyin *xiriy, xijoziy* xatlari shakllangan. So'ng *nimara, zayd, xiron* xatlari yuzaga kelgan. *Nimara xati* namunalari Xira shahri yaqinidagi Duruz tog'ida saqlanmoqda. *Zayd xati* 512-yilda vujudga kelgan bo'lib, Firot daryosi bo'yida yashovchi xalqlarga tegishlidir. *Xiron xati* 568-yilda shakllangan.

Ѱ	Ҽ	Ѱ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ
Ӆ	Ӯ	Ӆ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ
Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ
Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ

Hozirgi arab yozuvining asosiy turi sifatida **ma'qaliy xati** yuzaga kelgan. Ma'qaliy xati harflarning to‘g‘ri chiziqligi bilan kufiy yozuvidan farq qiladi.

Kufiy xati VII asrda Kufa shahrida besh shahar (*Xiyara, Shom, Makka, Madina, Kufa*) olimlari tomonidan ijod qilingan. Kufiy xatinining ijodkori Ya‘rab ibn Qahton deyishadi. Harflari to‘g‘ri chiziq va doira chiziqlar asosida yozilgan. Harflarni turli bezak shakliga solish oson. Usmon Qur’oni kufiy xatida ko‘chirilgan. Kufiy yozuvi X asrgacha takomillashib borgan. Kufiy xati XIV asrdan amaliy bezaklar, tangalar, me’morchilik binolari, zarb ishlari, kitob sarlavhalari va kitobalarda ishlatila boshlagan.

Kufiy xati



Hozirgi arab yozuvining ma'qaliy va kufiy xatlari asosida san'atkorona, takrorlanmas uslubda yaratilgan mashhur **olti mumtoz xat turi** yuzaga kelgan. Bular: *nasx*, *muhaqqaq*, *tavqi'*, *rayhoniy*, *suls* va *riqo*.

Nasx xati kufiy yozuvi asosida yaratilgan. Nasx xatini X asrda Ibn Muqla ijod qilgan. Harflarining oltidan to'rt qismi egri, oltidan ikki qismi to'g'ri chiziqlar asosida yoziladi. Nasx yozuvining o'ziga xos xususiyatlaridan biri unda "alif", "dol", "lom" harflarining gajak qilib yozilmasligidir. Shuning uchun bu xatda tez va ravon yozish mumkin. Nasx xatida qog'ozga, toshga, yog'ochga va turli ma'dan (oltin, kumush, temir, jez, mis) larga yozish mumkin. Nasx xati go'zal va bejirim bo'lgani uchun bosma asarlar ham shu yozuvda bitilgan.

Nasx xati



Muhaqqaq xati kufiy xati asosida yaratilgan. Muhaqqaq xati Ibn Muqla' tomonidan ijod qilingan. Harflarining birinchi va ikkinchi qismlari dorasimon, to'rtinchi hamda beshinchi qismlari to'g'ri

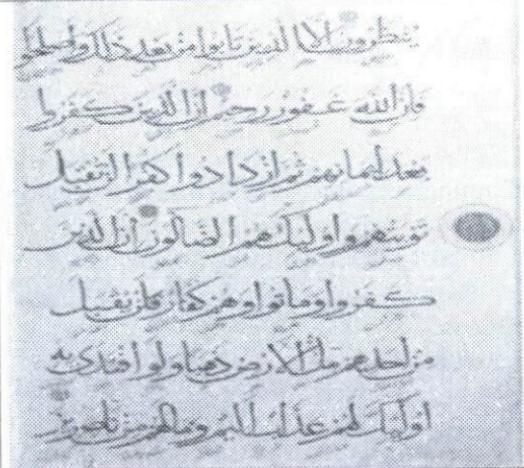
chiziqlardan iborat. Bu xat turida harflarning ko‘proq qismi tekis bo‘lib, tikka chiziqli harflar uzun yoziladi, o‘ramlarining uchi ingichka bo‘lib tugaydi. Dastlab risolalar, so‘ng Qur‘on oyatlari va hadislar bitilgan. Undan so‘ng binolardagi kitobatlar yozilgan.

Muhaqqaq xati



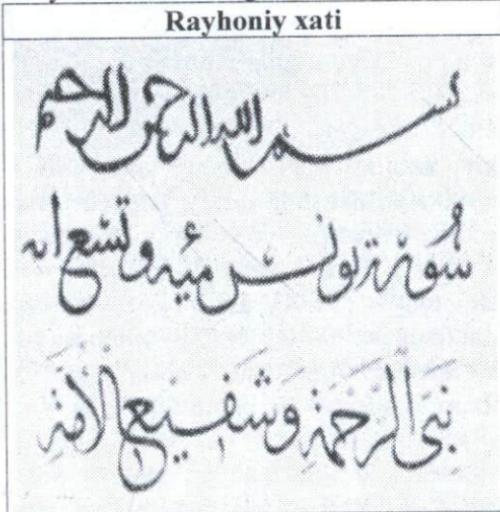
Tavqe xati muhaqqaq xati asosida yaratilgan. “Tavqe” so‘zining ma’nosи “malik yorlig‘i, muhri” dir. Dastlab maliklarning farmonlari, muhr va nishonlari yozilgan. Keyin qozixona, mahkama hujjatlari bitilgan. Ayrim hollarda Qur‘on suralarining boshlanishi, kitobda keltirilgan asosiy iboralar va kitob xotimalari tavqe xatida yozilgan. Tavqe xatining harflarining yarmi tekis chiziq, yarmi doira chiziqlari asosida yozilgan. Yozuv tez bitilgani uchun harflar va so‘zlar qo‘sib yozilgan. Harflarining shakllari suls xatiga o‘xshab ketadi, ammo “t” va “alif” harflari va boshqa toyoqchalari birmuncha kaltaroq, harflarining egmalari yoy shaklida emas, ko‘proq o’tkir burchak shakli hosil qilib bukilgan.

Tavqe xati

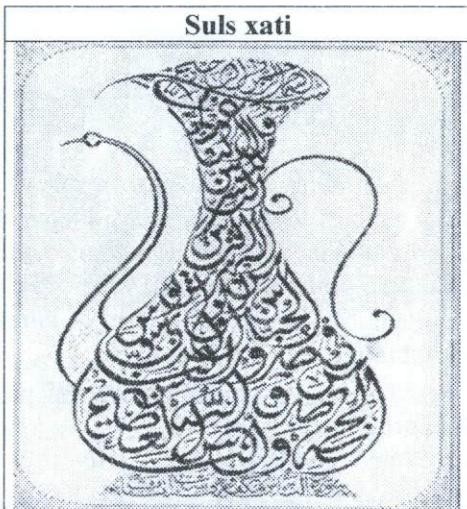


Rayhoni xati tavqe xati asosida yaratilgan. Rayhoni xati Ibn Bavvob va Ibn Muqla' tomonidan ijod qilingan. Bu xat go'zalligi va nozikligi tufayli shunday atalgan. Rayhoni xatida aylanma shakllar suls xatiga nisbatan yotiqroq yoziladi, "vov", "re", "mim" harflari esa cho'ziqroq bitiladi. Rayhoni xati kitob va uning sahifalariga bezak berish, duo kitoblarini yozishda ishlatalgan.

Rayhoni xati



Suls xati rayhoni y xati asosida shakllangan. “Suls” so‘zining ma’nosi “bir narsaning uchdan biri” dir. Suls xati Ibn Muqla tomonidan ijod qilingan. Suls xati go‘zalligi bois “xatlar imom” nomini olgan. Suls xatida harflarning to‘rt qismi to‘g‘ri chiziq, ikki qismi egri chiziqlardan iborat. Sulsda “alif”, “dol”, “lom” harflari gajakli bo‘ladi “vov”, “re”, “dol” harflari nafis bo‘rama bilan tugaydi. Bu harflarning to‘rt qismi tekis, ikki qismi yumaloq bo‘ladi. Suls hati maxsus qoida asosida yozilgan. Dastlab Qur’on va hadislardan olingan iqtiboslar, naqsh ichidagi yozuvlar va asar nomlari suls xatida bitilgan. Rasmiy hujjatlar yozilgan va Qur’oni Karim nusxalarini ko‘chirilgan.



Turkiy xalqlar ham oromiy alifbosini qo‘llashgan. Oromiy yozuvidan ikki yo‘nalishda turkiy yozuvlar shakllangan: 1) oromiy-xorazm-urxun fonografik yozuvlari; 2) oromiy-sug‘d-turkiy-uyg‘ur sillabik yozuvlari. Turkiy xalqlarni ikkinchi yo‘nalish yozuvlari sug‘d (I-IX asrlar), uyg‘ur (VI-XV asrlar) yozuvlari asosida yana bir sillabik yozuv shakllangan. So‘ng turkiy sillabik yozuvga Abu Rayhon Beruniy to‘rtta harf (“pe”, “je”, “chim”, “gof”) qo‘shgan. Ushbu 32 harfli alifboni forslarga ham qabul qilishgan. Keyinchalik O‘rta Osiyo turkiylari arablarning nasx va forslarning ta‘liq xatlari asosida nasta‘liq xatini ijod qilishgan va mazkur xat turi keng qo‘llagan. **Turkiy(nasta‘liq) xati** “nasx” va “ta‘liq” xatlaridagi belgilarning

birlashishdan yuzaga kelgan. Turkiy(nasta'liq) xati XIV asrda Mir Ali Tabriziy tomonidan ijod qilingan. Bu xat turida harflarning oltidan besh qismi egri chiziq va oltidan bir qismi to‘g‘ri chiziqlar asosida yoziladi. Turkiy (nasta'liq) xatining yozilishi qulay, oson, harf shakllari sodda, chiroqli hamda tez yozish uchun moslashgan edi. Shuning uchun nasta'liq xatidan noyob qo‘lyozmalarni ko‘chirishda foydalanishgan. Keyin kitobatda va barcha sohalarda keng qo‘llana boshlagan.

Turkiy (nasta'liq) xati



Usmonli turk imperiyasini Yevropada **Ottoman imperiyasi** deb atashgan. Bu imperiyaga turkiylarning qutji urug‘i, qaysar aymog‘idan bo‘lgan **Usmon birinchi ibn Erto‘g‘rul** (1299-1324) asos solgan. Davlatni usmonlilar sulolasidan *Urxon* (1324-1359), *Murod I* (1359-1389), **Boyazid I Yildirim** (1389-1402, *Anqara jangida* 1402 yilda *Amir Temurdan mag‘lub bo‘lgan*), Boyazid I ning o‘g‘illari *Sulaymon, Muso, Mehmed Chalabiylar* (1402-1413), *Mehmed I* (1413-1421), *Murod II* (1421-1444; 1446-51), **Mehmed II Fotih** (1444-1446; 1451-81, 40 kunlik qamaldan so‘ng 1453 yilning 29 mayida Konstantinopolni egallab Vizantiya imperiyasini tugatgan), Boyazid II (1481-1512), *Salim I* (1512-1520), **Sulaymon I Qonuniy** (1520-1566), *Salim II* (1566-1574), *Murod III* (1574-1595), *Mehmed III* (1595-1603), *Ahmed I* (1603-1617), *Mustafo* (1617-1618, 1622-23), *Usmon II* (1618-22), *Murod IV* (1623-1640), *Ibrohim* (1640-1648), *Mehmed IV* (1648-1687), *Sulaymon II* (1687-1691), *Ahmed II* (1691-

1695), Mustafa II (1695-1703), Ahmed III (1703-1730), Mahmud I (1730-1754), Usmon III (1754-1757), Mustafa III (1757-1774), Abdulhamid I (1774-1789), Salim III (1789-1807), Mustafa IV (1807-1808), Mahmud II (1808-1839), Abdulmajid (1839-1861), Abdulaziz (1861-1876), Murod V (1876), Abdulhamid II (1876-1909), Mehmed V Rashid (1909-1918), Mehmed VI Vahiduddin (1918-1922, keyin davlatdan chiqib ketgan) lar boshqarishgan. Bu davlat hududiga Kichik Osiyo, Sharqiy Yevropa, Yaqin Sharq, Shimoliy Afrika, qisman Kavkaz va Qrim kirgan. Mazkur sultanat **623 yil** (1299-1922) hukm surgan. 1923 yilning 29 oktyabrida Mustafa Kamol Otaturk *Turkiya Jumhuriyatiga* asos soldi.

Usmonlilar davlatida Turkiston turkiylari amalda qo'llagan alif ishlataligan.

Usmonli turk alifbosi

ء	ب	پ	ت	ث	ج	چ	ح	خ	د	د	ل
zel	dal	hi	ha	çim	cim	se	te	pe	be	hemze	elif
z	d	h	h	ç	c	s	t	p	b	-	-
[z]	[d,t]	[h]	[h]	[ç,ç]	[ç,ç]	[s]	[t]	[p]	[b,p]		[a, ɔ]
											[o, e]
ر	ز	ڙ	س	ش	ص	ض	ط	ڙ	ع	غ	ف
fe	gayan	ayen	zi	ti	dat/dad	sat/sad	şin	sin	ja	ze	re
f	g, ڇ	'h	z	t	d, z	s	ş	s	j	z	r
[f]	[y, g, [Ø, a]]	[z]	[t, d]	[z, d]	[s]	[ʃ]	[s]	[ʒ]	[z]	[z]	[r]
			k, h]								
ق	ك	گ	ل	م	ن	و	ه	ة	ي	ه	ئ
ye	he	vav	nun	mim	lam	nef	gef	kef	kaf	-	-
y, i, i	h, e, a	v, o, ö, u, ü	n	m	l	n	g, ڇ	k, g, ڇ, n	k	-	-
[j, i, y, [a,	[v, ɔ, u,	[n]	[m]	[l]	[!]	[p]	[g, k]	[k, j]	[k]	-	-
e, ei, a,	O,	w,i,y									
u, w]	i,e]	o, œ]									

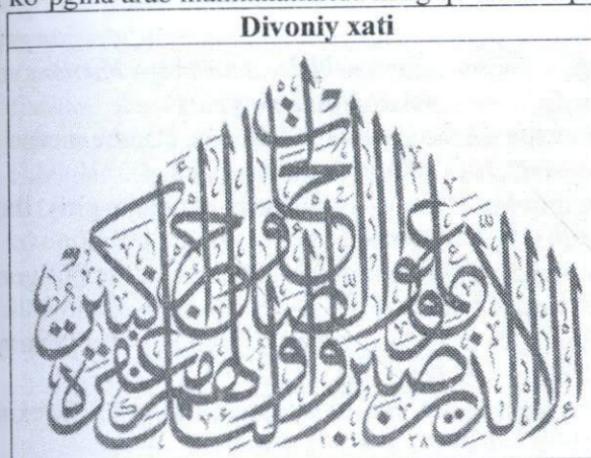
Usmonlilar sultanati hududlarida tez yozishga asoslangan **riqo xati** davlat sirini saqlash uchun muhim bo'lgan **devoniy** xati amalda ko qo'llangan.

Riqo xati



Riqo'da harflar bir-biriga qurama qilib yoziladi. Riqo' xati Ibn Nadim tomonidan ijod qilingan. Riqo' xati Turkiyada Usmonlilar sultanati davrida keng iste'molda bo'lgan. Riqo' xatida ozidan keyingi harflarga qoshilmaydigan harflar ham qoshib yoziladi. Shuning uchun riqo' maktublarni tez bitish uchun qulay yozuv hisoblangan. Keyinchalik qit'alar, kichik hikoyalar va kitob xotimalari shu yozuvda yozilgan. Hozir ham ko'pgina arab mamlakatlarda keng qo'llanmoqda.

Divoniy xati



Divoniy xati. Bu xat turida devonxona hujjatlari, hujjat-daftarlari yuritilgan. Kotiblar, asosan, divoniy xatida yozishgan. Turkiyada Usmonlilar sultanatidagi farmonlar, hukmdorlarning tamg'alaridagi yozuv divoniy xatida bitilgan. Divoniy xati gajaklardan iborat shaklda

yozilgani cababli, uni o'qish juda mushkul bo'lgani uchun ish yuritish hujjatlari shu xatda bitilgan.

Xulosa sifatida shuni aytish mumkinki, hozirgi arab yozuvining ma'qaliy va kufiy xatlari asosida san'atkorona, takrorlanmas uslubda yaratilgan mashhur **mumtoz olti xat turi** yuzaga kelgan. Bular: *nasx, muhaqqaq, tavqi', rayhoniy, suls* va *riqo* xatlari hisoblanadi. Turkiy xalqlarda ikki yonalish yozuv ijod qilingan: birinchisi oromiy-xorazm-urxun fonogafik yozuvlari; ikkinchisi oromiy-sug'd-turkiy-uyg'ur sillabik yozuvlari. Keyinchalik turkiy sillabik yozuvga Abu Rayhon Beruniy to'rtta harf ("pe", "je", "chim", "gof") qo'shgan. Usmonlilar saltanati hududlarida dastlab riqo, keyin devoniy xat turlari amalda bo'lgan.

Nazorat savollari

1. Giksos va finikiy alifbolarining aloqasi haqida?
2. Finikiy yozuvidan ajralgan yozuvlari izohlang?
3. Oromiy yozuvidan shakllangan xatlarni sharhlang?
4. Ma'qaliy xati hamda kufiy xatlariha izoh bering?
5. Nasx va muhaqqaq xatlari haqida ma'lumot bering?
6. Tavqe, rayhoniy va suls xatlari to'g'risida ma'lumot bering?
7. Turkiy yozuvlar va nasta'liq xati haqida ma'lumot bering?
8. Usmonli turk imperiyasidagi yozuv va xatlar to'g'risida gapiring?

Topshiriq: Har bir talaba ushbu xat turlariga namuna yozadi.

Adabiyotlar ro'yxati

1. Истрин В.А. Развитие письма. – Москва. Издательство “Академии наук”. 1961. – 395 страница.
2. Mehmet Eminoglu. Usmamli esikalarini okumaya giriş. İlaveli 2. Baskı. –Ankara. 1992. – 366 bet.
3. Эргаш Умаров. Урхун ёзуви. – Т.: “Fan va ta'lim poligraf” nashriyoti. 2013, – 42 bet.
5. Раҳим Жуманиёз. Ҳарфлар тилга кирганда. – Т.: “Ўқитувчи” нашриёти. 1995. – 143 бет.
6. Маъсудали Ҳакимжон. Хатти муъаллимий. – Т.: “Мехнат” нашриёти. 1991. – 64 бет.
7. Раҳимбой Жуманиёзов. Эски ўзбек ёзуви. Т., “Ўқитувчи” нашриёти. 1989. – 189 бет.

XAT TURLARI VA ULARNING QO'LLANISHI

Reja:

1. Somiy qabilasiga mansub xalqlardagi yozuvlar.
2. Oromiy va musnad yozuvlarning shoxobchalari.
3. Kufiy xati haqida.
4. Olti mumtoz xat turi.
5. Nasx va muhaqqaq xatlari.
6. Tavqe va rayhoni y xatlari.
7. Suls xati to'g'risida.
8. Forsiylarning ta'liq va shikasta xatlari.
8. Xulosa.

Tayanch iboralar: Somiy qabilasi xalqlari, oromiy va musnad yozuvlari, samudiy, safaviy va laxyoniy xatlari, nabatiy, xiriy, xijoziy, nimara, ma'qaliy, zayd, va xiron xatlari, kufiy xati, olti mumtoz xat turi, nasx, muhaqqaq, tavqe, rayhoni, suls xatlari, forsiy xalqlar, ta'liq va shikasta xatlari.

Arabiston yarim oroli, Suriya, Iordanoya va Iroqda yashovchi somiy qabilasiga mansub xalqlar **oromiy va musnad** yozuvlaridan foydalanishgan. Bu yozuvlarning shoxobchalari sifatida **samudiy, safaviy** va **laxyoniy** xatlari yuzaga kelgan. Shuningdek **nabatiy, xiriy, xijoziy, nimara, ma'qaliy, zayd**, va **xiron** xatlari qo'llangan.

Kufiy xati VII asrda Kufa shahrida besh shahar (*Xiyara, Shom, Makka, Madina, Kufa*) olimlari tomonidan ijod qilingan. Kufiy xatining ijodkori Ya'rab ibn Qahton deyishadi. Harflari to'g'ri chiziq va doira chiziqlar asosida yozilgan. Harflarni turli bezak shakliga solish oson. Usmon Qur'oni kufiy xatida ko'chirilgan. Kufiy yozuvi X asrgacha takomillashib borgan. Keyin asta-sekin nasx yozuvi bilan almashgan. Kufiy xati XIV asrdan amaliy bezaklar, tangalar, me'morchilik binolari, zarb ishlari, kitob sarlavhalari va kitobalarda ishlatila boshlagan.



Arab yozuvining ma'qaliy va kufiy xatlari asosida san'atkorona, takrorlanmas uslubda yaratilgan mashhur **olti mumtoz xat turi** yuzaga kelgan. Bular: **nasx, muhaqqaq, tavqi', rayhoniy, suls** va **riqo**.

Nasx xatida harflarining oltidan to'rt qismi egri, oltidan ikki qismi to'g'ri chiziqlar asosida yoziladi. Nasx yozuvining o'ziga xos xususiyatlaridan biri unda "alif", "dol", "lom" harflarining gajak qilib yozilmasligidir. Shuning uchun bu xatda tez va ravon yozish mumkin. Nasx xatida qog'ozga, toshga, yog'ochga va turli ma'dan (oltin, kumush, temir, jez, mis) larga yozish mumkin. Nasx xati go'zal va bejirim bo'lgani uchun bosma asarlar ham shu yozuvda bitilgan.

Nasx xati



Muhaqqaq xatida harflarining birinchi va ikkinchi qismlari dorasimon, to'rtinchi hamda beshinchi qismlari to'g'ri chiziqlardan iborat. Bu xat turida harflarning ko'proq qismi tekis bo'lib, tikka chiziqli harflar uzun yoziladi, o'ramlarining uchi ingichka bo'lib tugaydi. Avval risolalar, keyin Qur'on oyatlari va hadislari bitilgan. Undan so'ng binolardagi kitobatlar yozilgan.

Muhaqqaq xati



Tavqe xatida dastlab maliklarning farmonlari, muhr va nishonlari yozilgan. Keyin qozixona, mahkama hujjatlari bitilgan. Ayrim hollarda Qur'on suralarining boshlanishi, kitobda keltirilgan asosiy iboralar va kitob xotimalari tavqe xatida yozilgan. Tavqe xatining harflarining yarmi tekis chiziq, yarmi doira chiziqlari asosida yozilgan. Yozuv tez bitilgani uchun harflar va so'zlar qo'shib yozilgan. Harflarining shakllari suls xatiga o'xshab ketadi, ammo "t" va "alif" harflari va boshqa toyoqchalari birmuncha kaltaroq, harflarining egmalari yoy shaklida emas, ko'proq o'tkir burchak shakli hosil qilib bukilgan.

Tavqe xati

لَا إِنْسَانٌ يُصْلِبُهُ اللَّهُ أَنْصَرَهُ مَعَ الْأَعْلَمِ
 وَلَا إِنْسَانٌ مَحْرُكٌ إِلَّا رَاعَدَهُ اللَّهُ أَنْتَهُ مَعَ الْأَعْلَمِ
 نَبِيٌّ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ لَا يَرَوْنَ الظُّلْمَ إِلَّا سَاءَ

Rayhoni xati muhaqqaq xati asosida yaratilgan, go'zalligi va nozikligi tufayli shunday atalgan. Rayhoni xatida aylanma shakllar suls xatiga nisbatan yotiqroq yoziladi, "vov", "re", "mim" harflari esa cho'ziqroq bitiladi. Rayhoni xati kitob va uning sahifalariga bezak berish, duo kitoblarini yozishda ishlatalig'an.

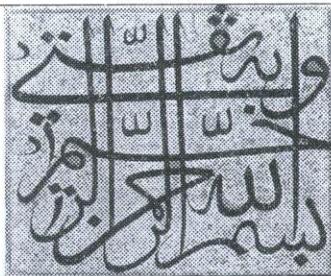
Rayhoni xati

لَا إِنْسَانٌ يُصْلِبُهُ اللَّهُ أَنْصَرَهُ مَعَ الْأَعْلَمِ
 وَلَا إِنْسَانٌ مَحْرُكٌ إِلَّا رَاعَدَهُ اللَّهُ أَنْتَهُ مَعَ الْأَعْلَمِ
 نَبِيٌّ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ لَا يَرَوْنَ الظُّلْمَ إِلَّا سَاءَ

Suls xati go'zalligi bois "*xatlar imomi*" nomini olgan. Suls xatida harflarning to'rt qismi to'g'ri chiziq, ikki qismi egri chiziqlardan

iborat. Sulsda “alif”, “dol”, “lom” harflari gajakli bo‘ladi “vov”, “re”, “dol” harflari nafis bo‘rama bilan tugaydi. Bu harflarning to‘rt qismi tekis, ikki qismi yumaloq bo‘ladi. Suls hati maxsus qoida asosida yozilgan. Dastlab Qur’on va hadislardan olingan iqtiboslar, naqsh ichidagi yozuvlar va asar nomlari suls xatida bitilgan. Keyin rasmiy hujjatlar yozilgan, Qur’oni Karim nusxalari ko‘chirilgan.

Suls xati



Forsiy xalqlar turkiylarning alifbosida, nasxta ‘liq (turkiy), ta’liq va shikasta xatlaridan foydalanishgan. **Ta’liq xati**. “Ta’liq” so‘zi “ilingan”, “osilib turuvchi” ma’nolarini bildiradi. Bu xat turi XIV asrda Tojjiddin Salmoniy va Xoja Abdul’alo tomonidan ijod qilingan. Ta’liq yozuvi riqo’ xatidan kelib chiqqan bo‘lib, harflari yuqorida chapga qiyaroq holda cho‘zib yoziladi. Harflarining besh qismi egori va bir qismi to‘g‘ri chiziqdandan iborat. Ta’liq xatida dastlab kotiblar yozgan. Keyin insholar, maktublar, rasmiy hamda shaxsiy yozishmalar yozilgan.

Ta’liq xati



Shikasta xati. Bu xat turini ta'liq va nasta'liq xatlarning qo'shilishidan yuzaga kelgan. Shikasta xati XVII asrda Mirzo Fosih Hiraviy ijod qilingan. "Shikasta" so'zi "siniq" degan ma'noni bildiadi. Shikasta xati qalamni uzmasadn tez yozishga asoslangan yozuv turidir.



Xulosa sifatida shuni aytish mumkinki, arab yozuvining ma'qaliy va kufiy xatlari asosida san'atkorona, takrorlanmas uslubda yaratilgan mashhur olti mumtoz xat turi yuzaga kelgan. Bular: *nasx*, *muhaqqaq*, *tavqi'*, *rayhoniy*, *suls* va *riqo*. Forsiy xalqlar turkiylarning alifbosida, nashta'liq (turkiy), ta'liq va shikasta xatlardan foydalanishgan.

Nazorat savollari

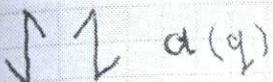
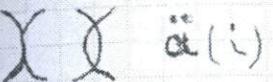
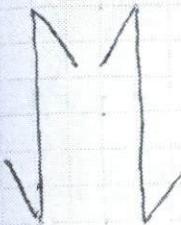
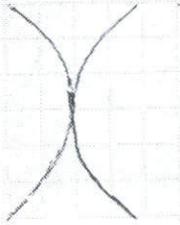
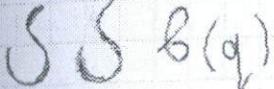
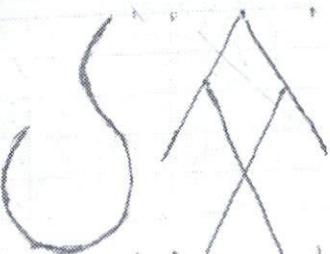
1. Oromiy va musnad yozuvlarining shohobchalari haqida ma'lumot bering?
2. Kufiy xatining ijod qilinishini izohlang?
3. Nasx xatining yozilishidagi farqli jihatlarni sharhlang?
4. Muhaqqaq xatining yozilishidagi farqli jihatlarni izohlang?
5. Tavqe xatining yozilishidagi farqli holatlarni sharhlang?
6. Rayhoniy xatining yozilishidagi farqli jihatlarni izohlang?
7. Suls xatining yozilishidagi farqli holatlarni sharhlang?
8. Ta'liq xatining yozilishidagi farqli jihatlarni izohlang?
9. Shikasta xatining yozilishidagi farqli holatlarni sharhlang?

Topshiriq: Har bir talaba ushbu xat turlariga namuna yozadi.

Adabiyotlar ro'yxati

1. Истрин В.А. Развитие письма. – Москва. Издательство “Академии наук”. 1961. – 395 страница.
2. Mehmet Eminoglu. Usmamli esikalarini okumaya giriş. İlaveli 2. Baskı. –Ankara. 1992. – 366 bet.
3. Эргаш Умаров. Урхун ёзуви. – Т.: “Fan va ta’lim poligraf” nashriyoti. 2013, – 42 bet.
4. Эргаш Умаров. Новые данные об орхонских надписях. – Ташкент. Издательство “Фан”. 2006. – 32 страница.
5. Раҳим Жуманиёз. Ҳарфлар тилга кирганды. – Т.: “Ўқитувчи” нашриёти. 1995. – 143 бет.
6. Масъудали Ҳакимжон. Хатти мұғаллимий. – Т.: “Мехнат” нашриёти. 1991. – 64 бет.
7. Раҳимбай Жуманиёзов. Эски ўзбек ёзуви. Т., “Ўқитувчи” нашриёти. 1989. – 189 бет.

AMALIY MASHG'ULOT. URXUN ALIFBOSIDAGI HARFLAR

Буква "А" harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)	Shakl
 	  
Буква "В" harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)	
 	

Буква G' harfi

Shakl

ڦ ڻ ڻ ڻ ڻ ڻ ڻ ڻ

ڦ ڻ ڻ ڻ ڻ ڻ ڻ ڻ

Буква G harfi

Shakl

ڳ ڳ ڳ

ڳ ڳ

ڳ

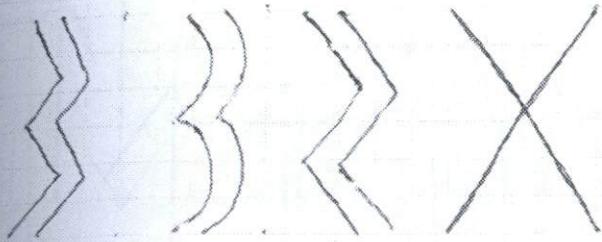
ڳ

Буква "D" harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

» » » d (q)

X X ð (i)



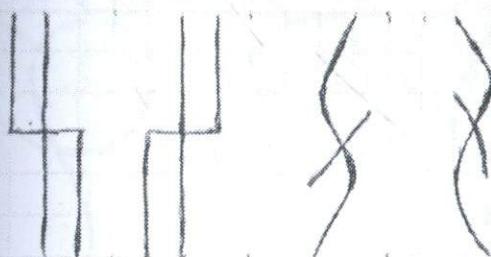
»
d₁

X
d₂

Буква "Z" harfi

Shakl

¶ ¶ ¶ ſ z z



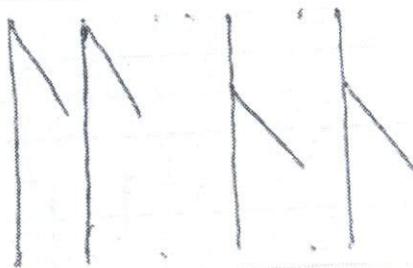
¶
z

Буква "I" harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

↑ i(q)

↑ i(i)

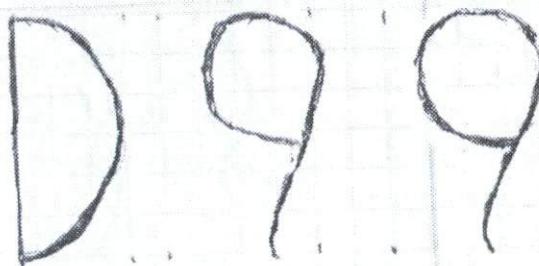


Буква "J" harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

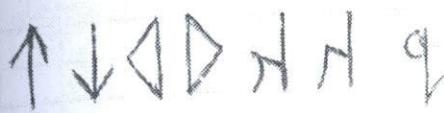
D D j(q)

q q j(i)



Буква "Q" harfi

Shakl



Буква "K" harfi

Shakl

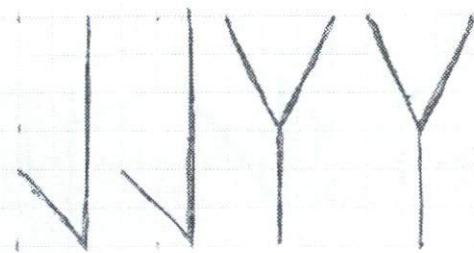


Буква “L” harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

↓ l(q)

Y l(t)



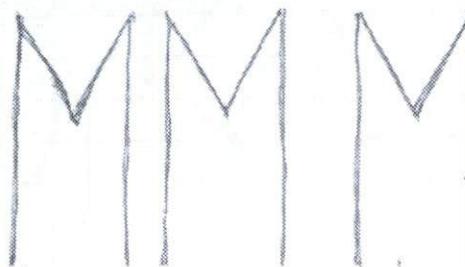
↓

||

12

Буква “LT” harfi

M lt/ld



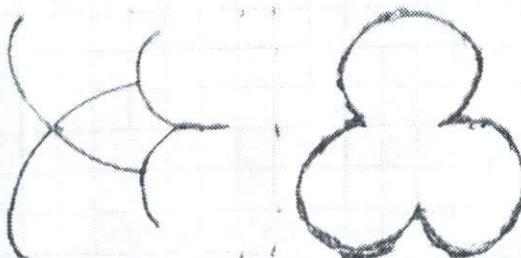
M

M

Буква “M” harfi

Shakl

X m
m



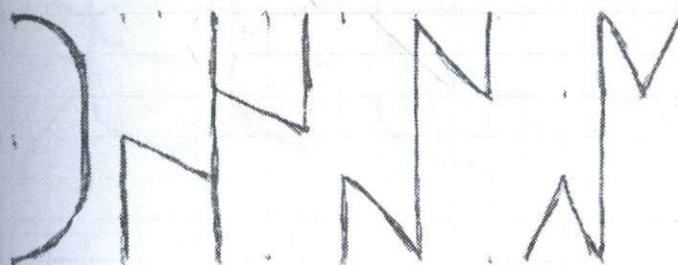
X
m

Буква “N” harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

) n(q)

NNNNN ñ(i)



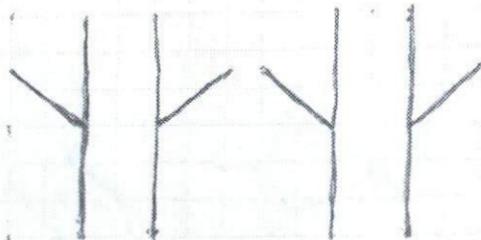
)
n₁

N
n₂

Буква “NG” harfi

Shak

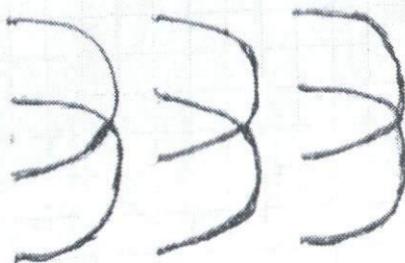
Ч ng



Буква “NI”, “NY” harfi

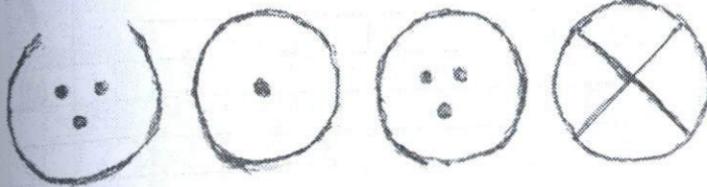
Shak

Э Э ni/ny



Буква “NT” harfi

о о о о о нт

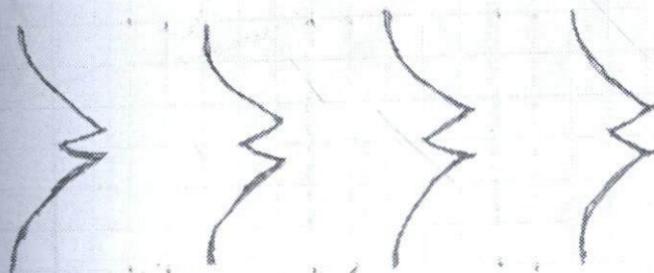


Shakl



Буква “NCH” harfi

н ч

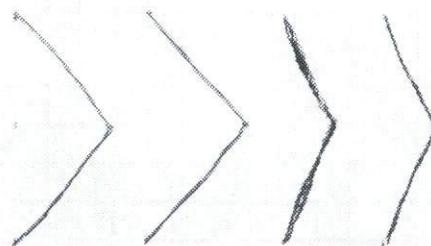


Shakl

Буква “О”, “У” harflari (qalin, твёрдый)

Shakl

> > o/u (ø)

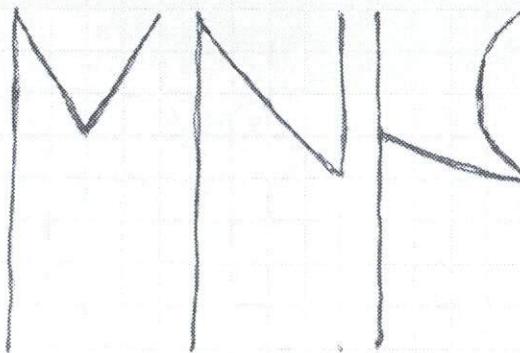


>
olu

Буква “O”, “U” harflari (ingichka, тонкий)

Shakl

M N H ö/ü (i)

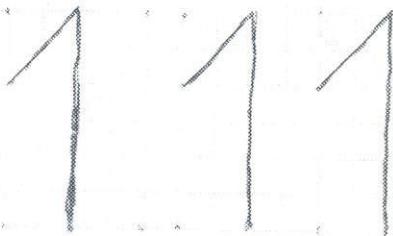


N
öü

Буква “P” harfi

Shakl

11 P



1

P

1

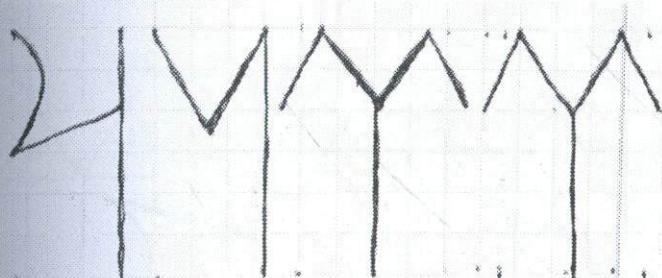
8

Буква “R” harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

4 M z(q)

↑↑ "z(i)



14

11

W

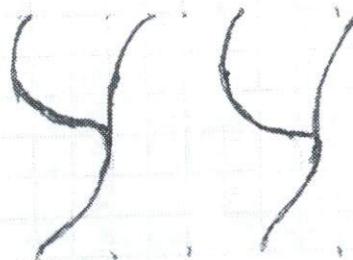
۳

Буква “S” harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

س س s(q)

س س (ل) s(l)



س

s¹

س

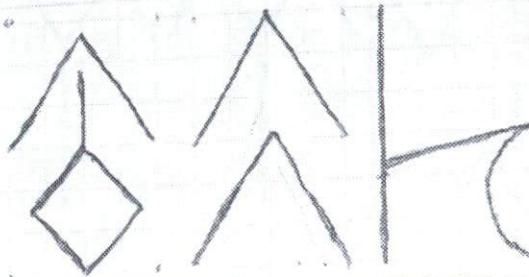
s₂

Буква “Т” harfi (qalin, ingichka, твёрдый, тонкий)

Shakl

ت ت t(q)

ت ت (ت) t(i)



ت

t¹

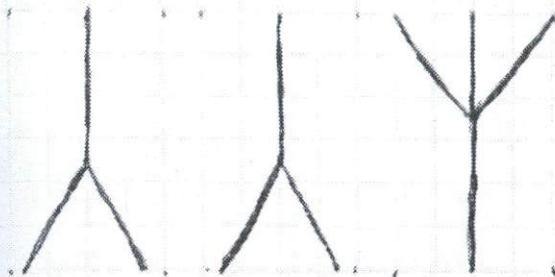
ت

t₂

Буква “Ch” harfi

Shakl

ل ڙ ch



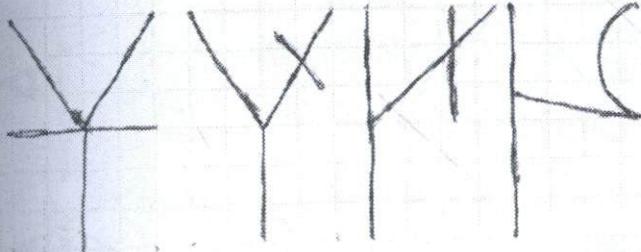
ل

ڙ

Буква "Sh" harfi

Shakl

ڦ ڙ ۾ ڻ ڻ ڻ ڻ sh

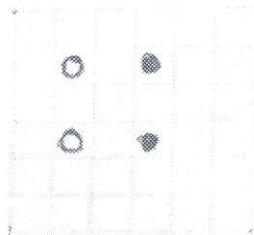
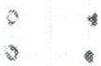


ڦ

Ajratish belgisi – Разделяющий знак

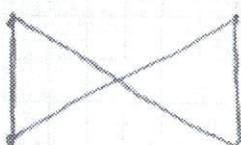
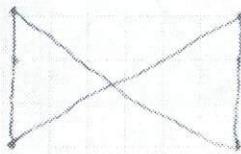
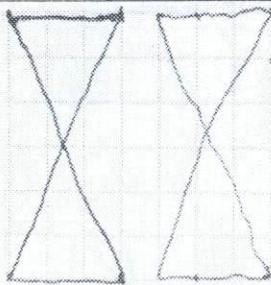
Shak
I

ajratish



“Bosh” belgisi; знак “голова”

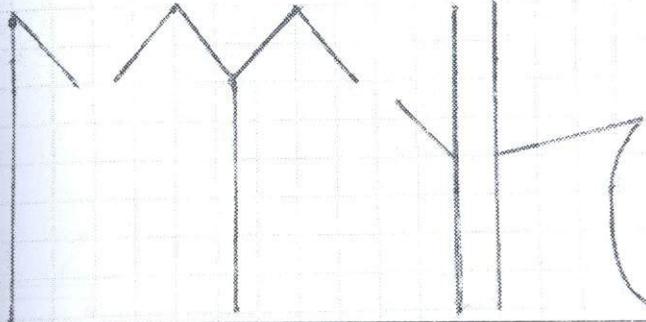
bosh



AMALIY MASHG'ULOT. URXUN ALIFBOSIDAGI SO'ZLAR

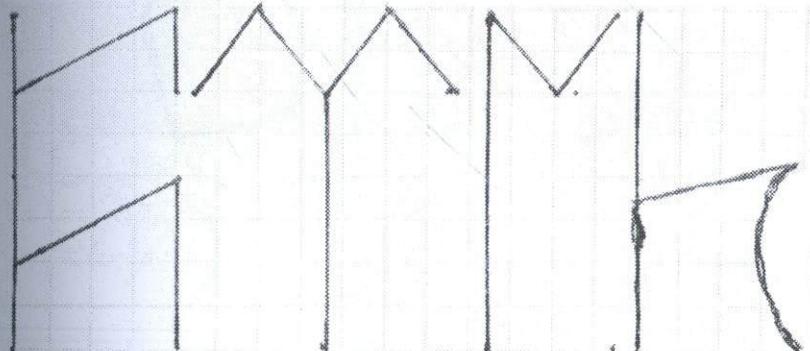
"Tangri" so'zi; слово "бог"

Тангри tangri
бог



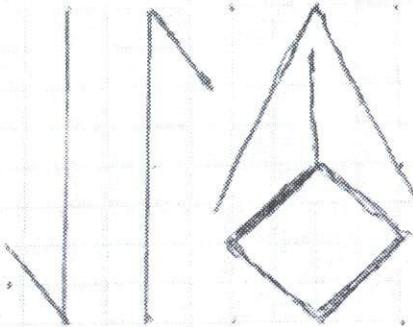
"Turuk" so'zi; слово "тюрок"

Түрк түрк



“Til” so‘zi; слово “язык”

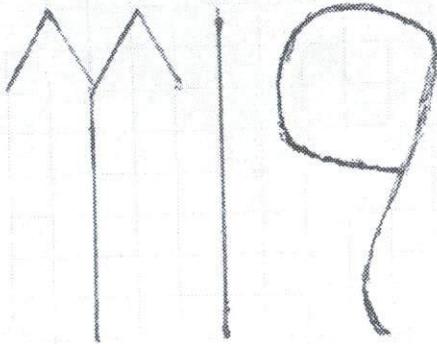
↓ М А тиl
эзык



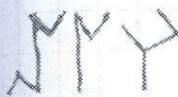
“Jer” (Yer) so‘zi; слово “Земля”

Ү ү ү

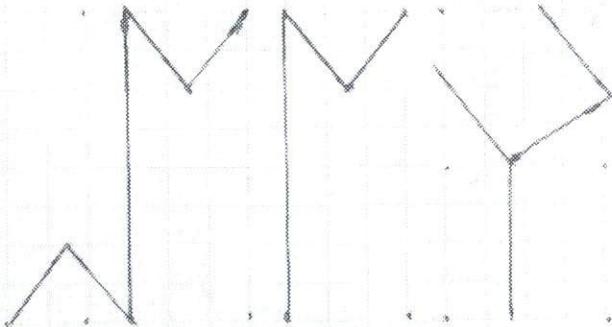
жер (жер)
земля



“Kun” so‘zi; слово “день”



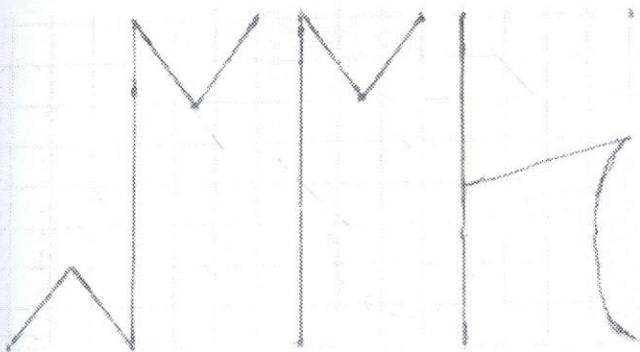
kun
ge^mg



“Tun” so‘zi; слово “ночь”



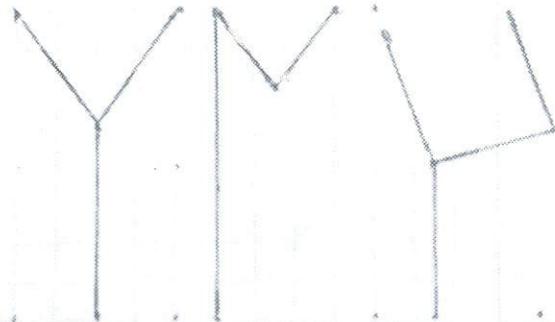
tun
no^mg



“Ko‘l” so‘zi; слово “озеро”

Үү

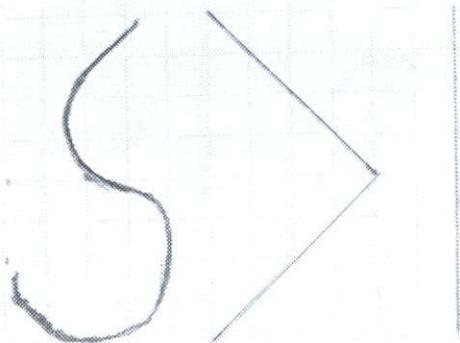
күй
өзөрө



“Sub” (Suv) со‘зи; слово “вода”

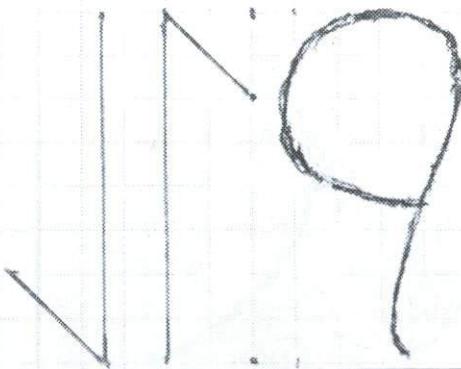
С>|

sub (suv)
вода



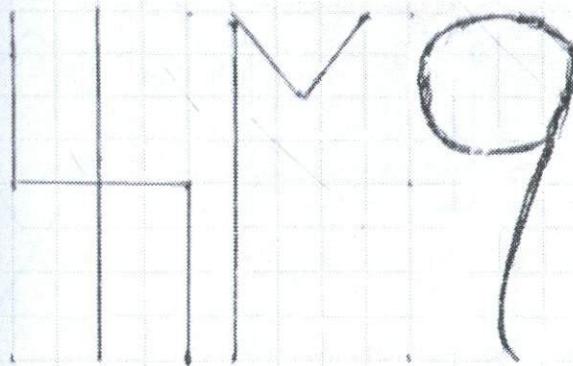
“Jil” (Yil) со‘зи; слово “год”

←
Juz
jie (yil)
zoo



"Juz" (Yuz) so'zi; слово "сто"

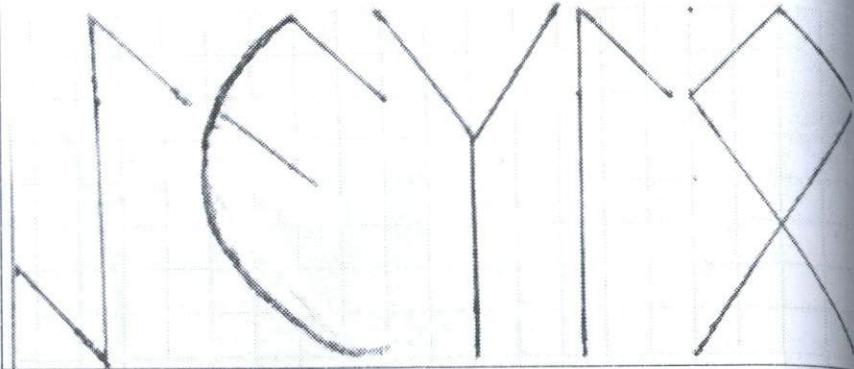
←
Juz
ju~~z~~
smo



"Bilga" so'zi; слово "мудрый"

ЖЕҮРІХ

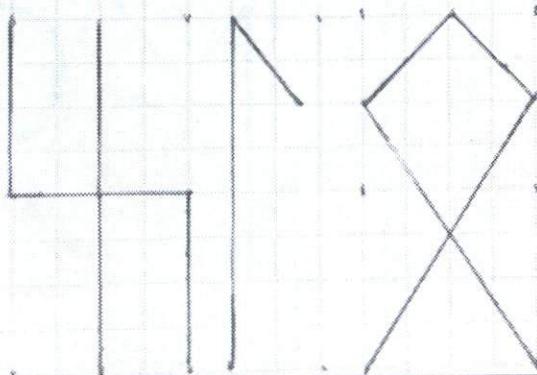
bilegde
жүргөн



"Biz" so'zi; слово "мы"

БІРІХ

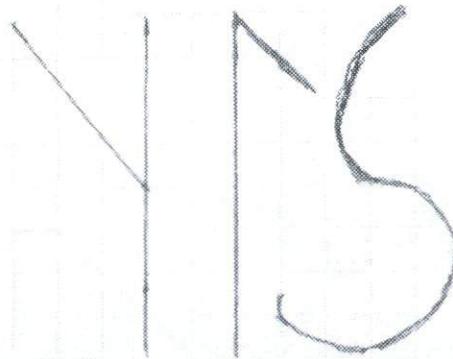
biz
мы



"Bing" (Ming) so'zi; слово "тысяча"

ЧИС

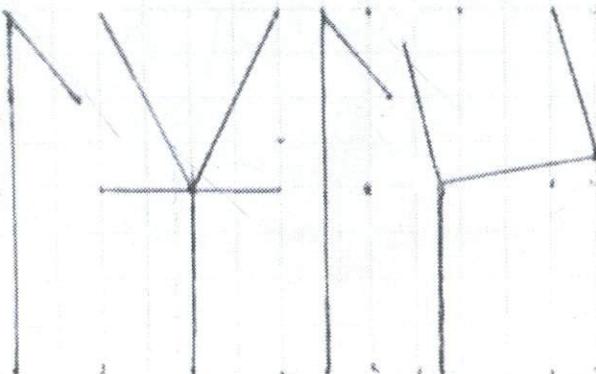
Bing (ming
масыра)



"Kishi" so'zi; слово "человек"

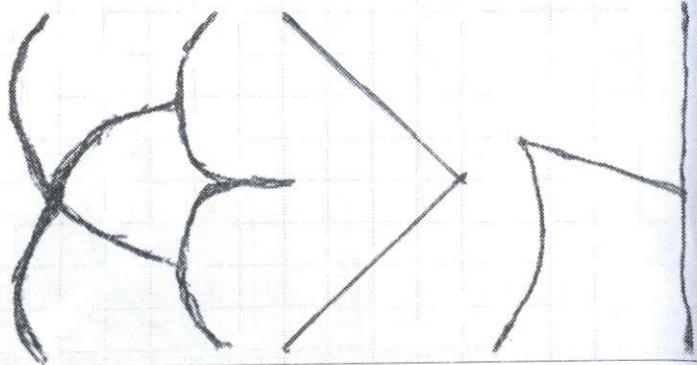
КИШИ

kishi
человек



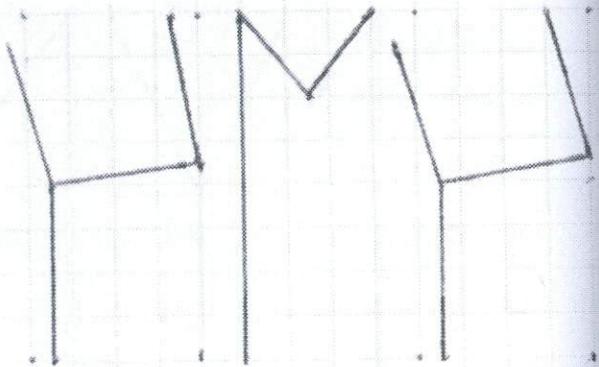
"Qum" so'zi; слово "песок"

Х>>К qum
несок



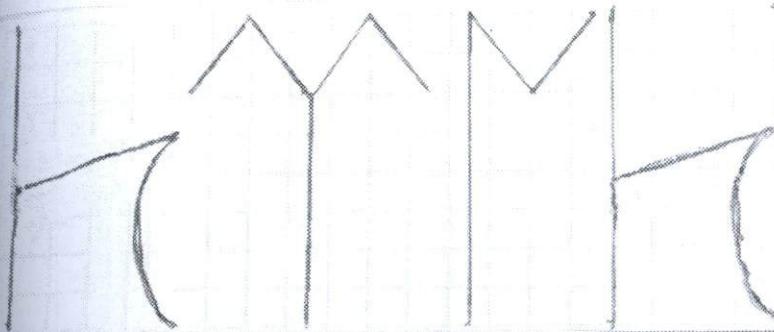
"Ко'к" со'зи; слово "голубой"

ИМР хок
залиубей



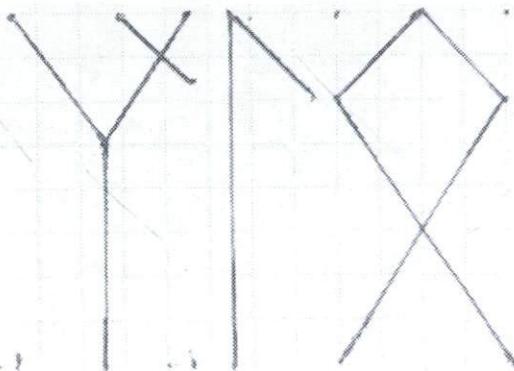
"То'рт" со'зи; слово "четыре"

←
к т м к *төрт*
четыре



“Bish” (Besh) so‘zi; слово “пять”

←
б и ш (беш)
намс



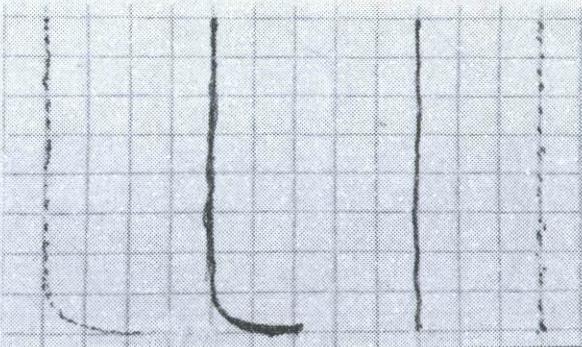
AMALIY MASHG‘ULOT. MUMTOZ O‘ZBEK
ALIFBOSIDAGI HARFLAR

Буква “Alif” harfi

Shakl



ا ل ا ل ا ل alif
الايم

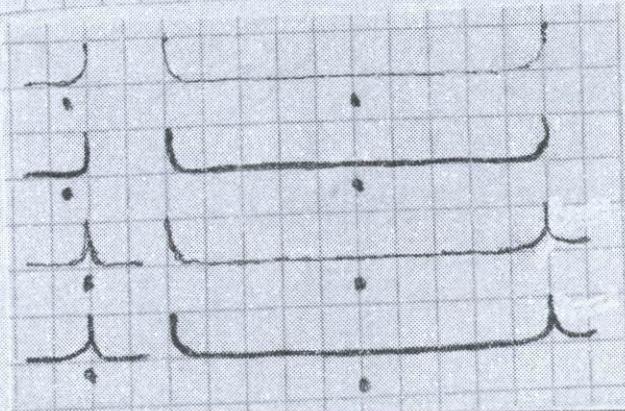


Буква “Be” harfi

Shakl



ب ب ب ب ب ب Be; بے

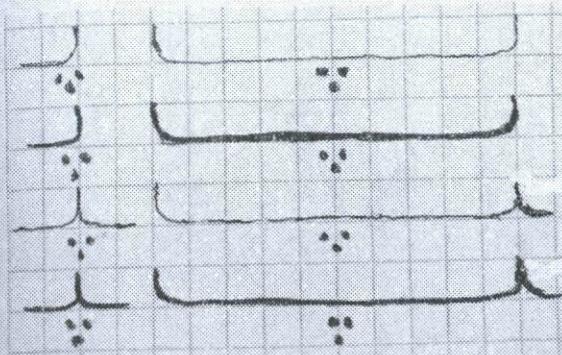


ب ب ب ب ب ب

Буква “Pe” harfi

Shakl

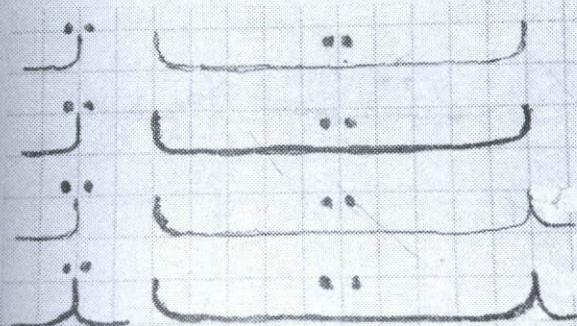
پ پ پ پ پ پ pe; ne



پ پ پ پ پ پ

Буква "Te" harfi

ت ت ت ت ت ت te; me



ت ت ت ت ت ت

Буква "Se" harfi

Shakl

← ش ئ ئ ئ ئ ش se;ce

ش ئ ئ ئ ئ ش

ش ئ ئ ئ ئ ش

Буква “Jim” harfi

Shakl

← ج ج ج ج ج Jim; *Kim

ج ج ج ج ج

ج ج ج ج ج

Буква “Chim” harfi

Shakl

ج

ج

ج

Shakl

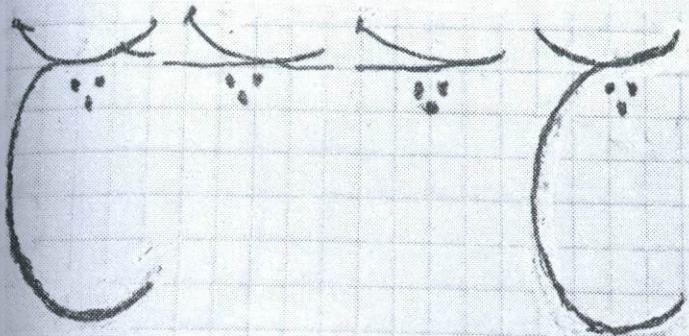
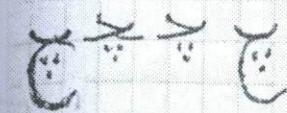
ح

ح

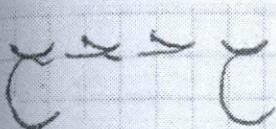
ح

Shakl

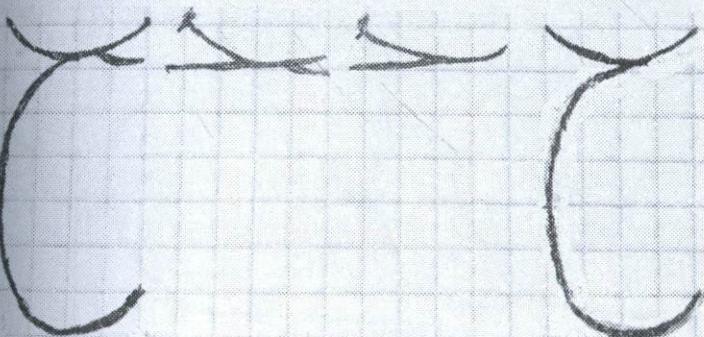
chim; چم



Буква "Hoyi hutte" harfi

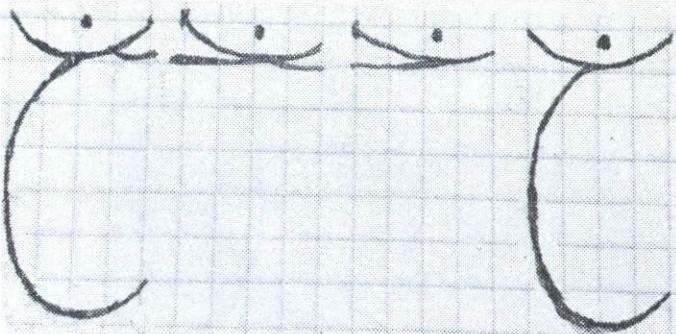
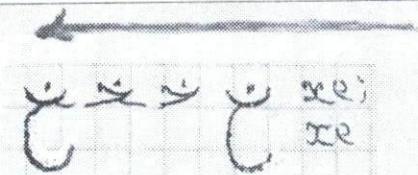


hoye hutte;
خونه ھوئے



Буква "Xe" harfi

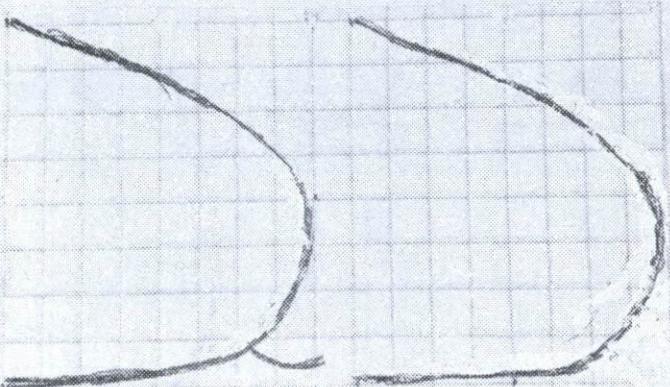
خ خ خ خ



Shakl

Буква "Dol" harfi

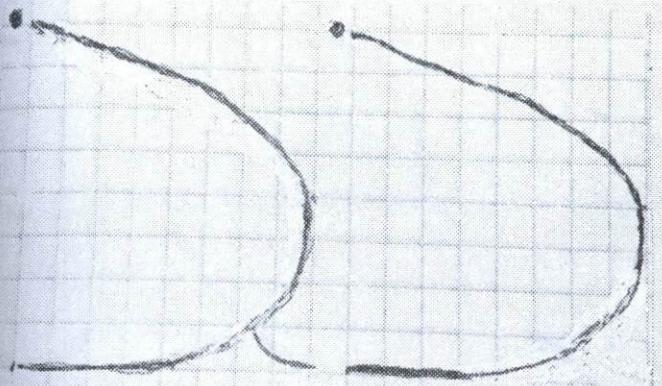
د د د



Shakl

Буква "Zol" harfi

ڏ ڏ zol; zon

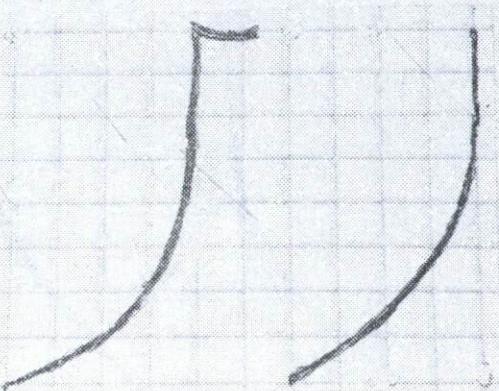


ڏ ڏ

Буква "Re" harfi

Shakl

ڙ ڙ ze; pe

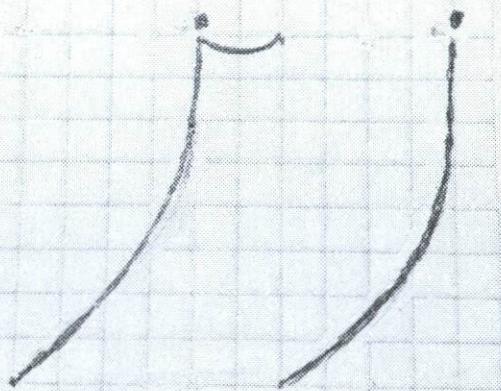


ڙ ڙ

Буква "Ze" harfi

Shakl

ج j جه; جه

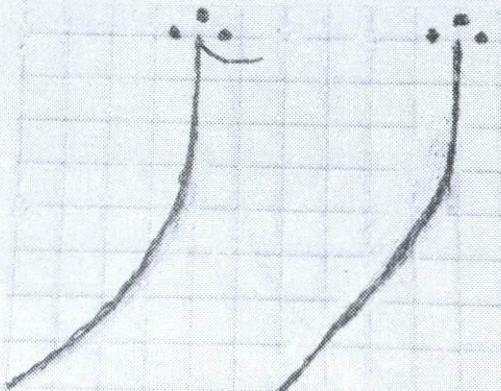


ج
ڇ

Буква "Je" harfi

Shakl

ڇ ڻ je; *ر



ڇ
ڻ

Буква "Sin" harfi

Shakl

the the in the sin
cut

۱۷

1

1

س

Буква “Shin” harfi

Shakl

ش ش ش shin; shin

三

1

4

ش

Буква “Sod” harfi

Shakl



سَوْد سَوْد
sod sag

س س س س س

سَوْد سَوْد سَوْد

Буква “Zod” harfi

Shakl



زَوْد زَوْد زَوْد
zod zog

ز ز ز ز ز

زَوْد زَوْد زَوْد

Буква “To” harfi

Shakl



b b b b tō; mō

ب ب ب ب ت

ب ب ب ب

Буква “Zo” harfi

Shakl



b b ظ ظ ظ ظ zō; zo

ظ ظ ظ ظ

ظ ظ ظ ظ

← ف ف ف ف ف fe; fe

ف
ف
ف
ف

ف ف ف ف

Буква “Qof” harfi

Shakl

← ق ق ق ق ق qaf; kaf

ق
ق
ق
ق

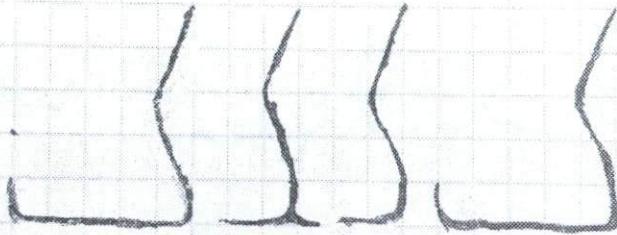
ق ق ق ق

Буква “Kof” harfi

Shakl

←
گ گ گ گ گ gof; گو

گ گ گ گ

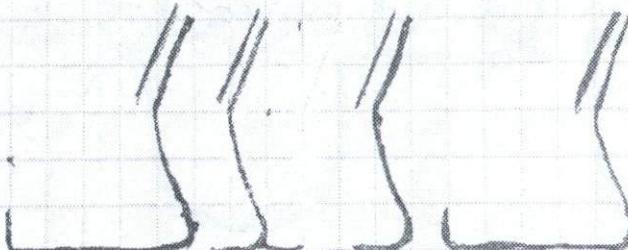


Буква "Gof" harfi

Shakl

←
گ گ گ گ گ gof; گو

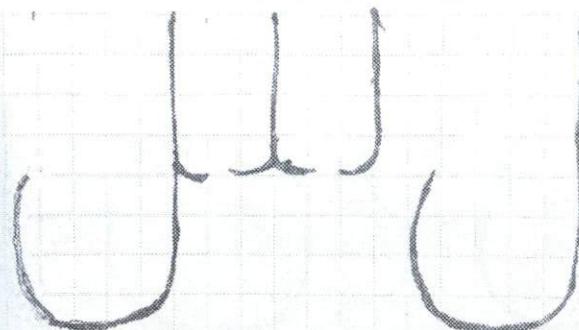
گ گ گ گ



Буква "Lom" harfi

Shakl

←
ج ل ل ج (om; lam)

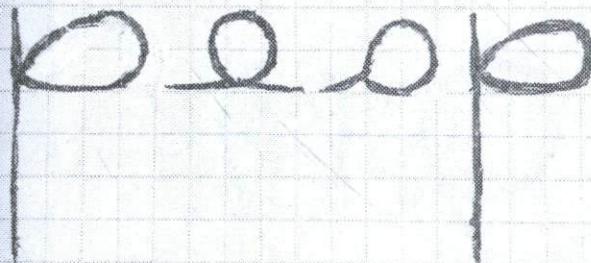


ج ل ل

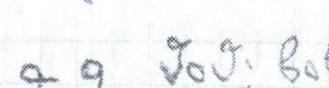
Буква "Mim" harfi

Shakl

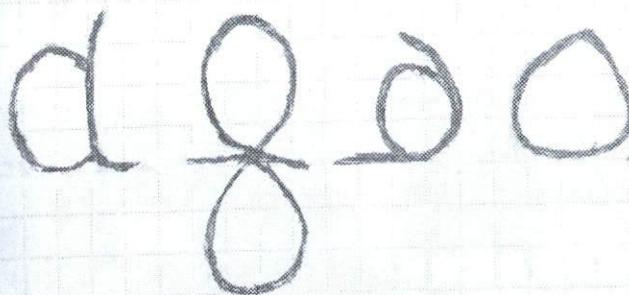
←
ر ء ئ ؟ م م م م



م م م

Буква “Nun” harfi	Shakl
 	
Буква “Vov” harfi	Shakl
 	
Буква “Hoyi havvaz” harfi	Shakl


 ~ d g ڏ ڳ hoyi harfi
 ڇئي ڇابڻاڙ

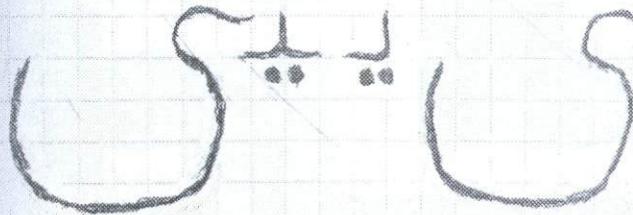


و، آ، ۽، ڻ

Буква "Yo" harfi

Shakl

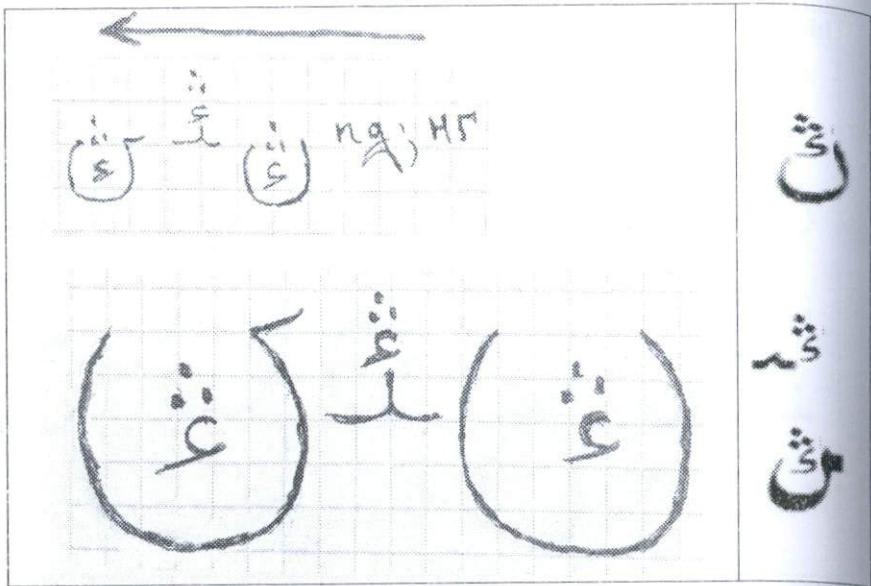

 ي ۾ ڦ ڦ ي ڦ، ڦ



ي، ڦ، ڦ، ڦ

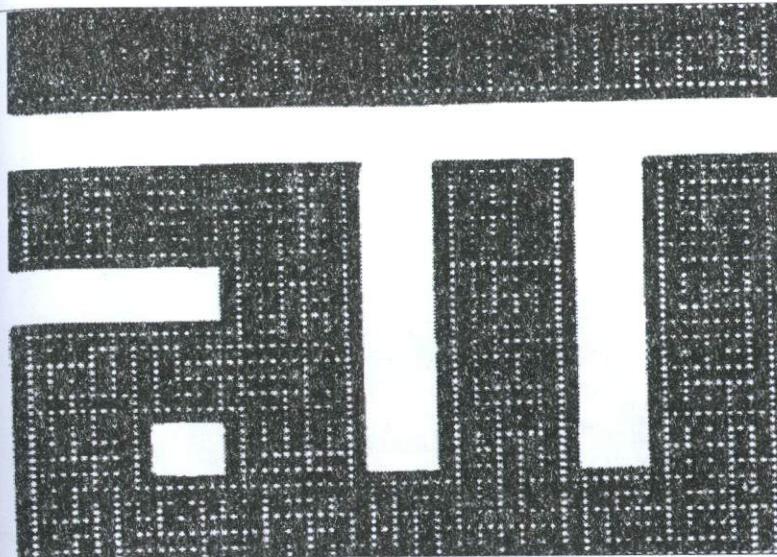
Буква "Ng" harfi

Shakl

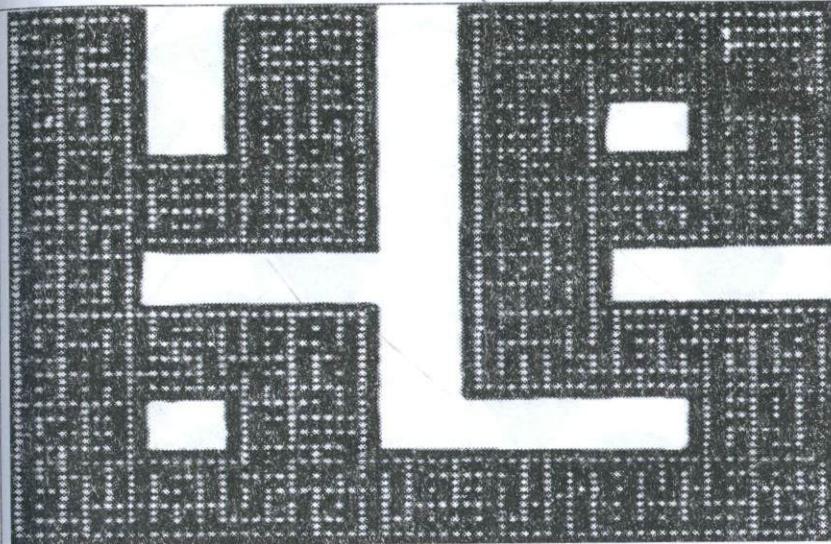


AMALIY MASHG'ULOT. XATTOTLIK NAMUNLARI

ALLOH



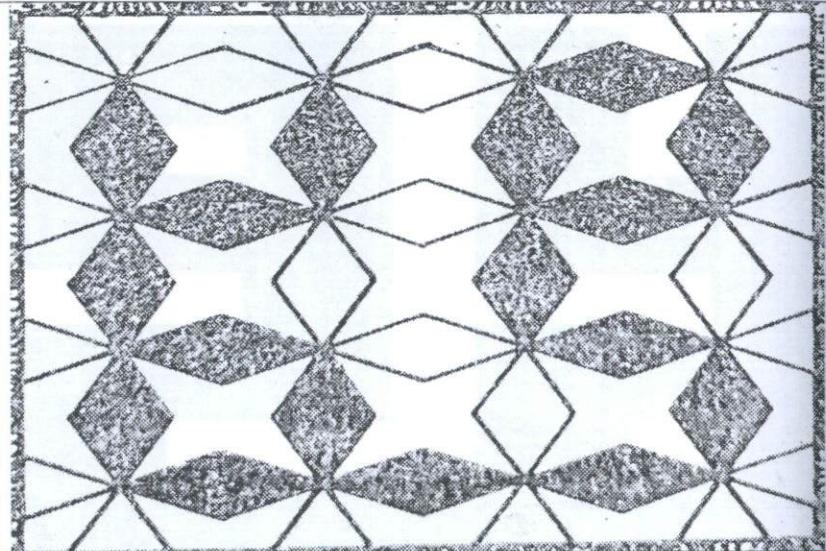
MUHAMMAD (s.a.v.)



ALLOH



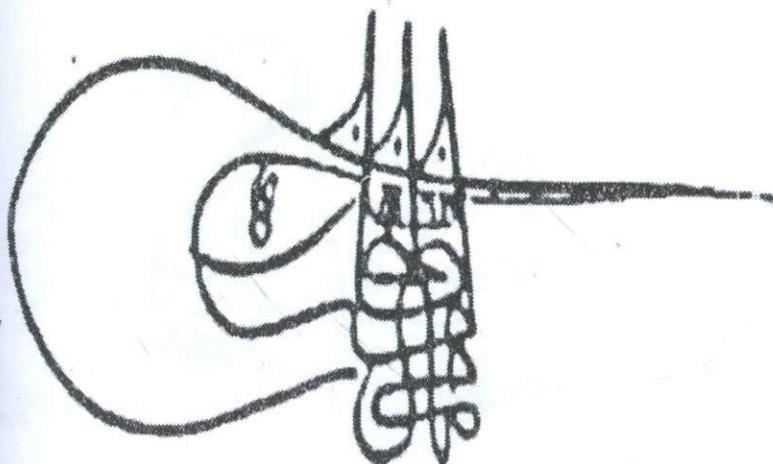
MUHAMMAD (s.a.v.)

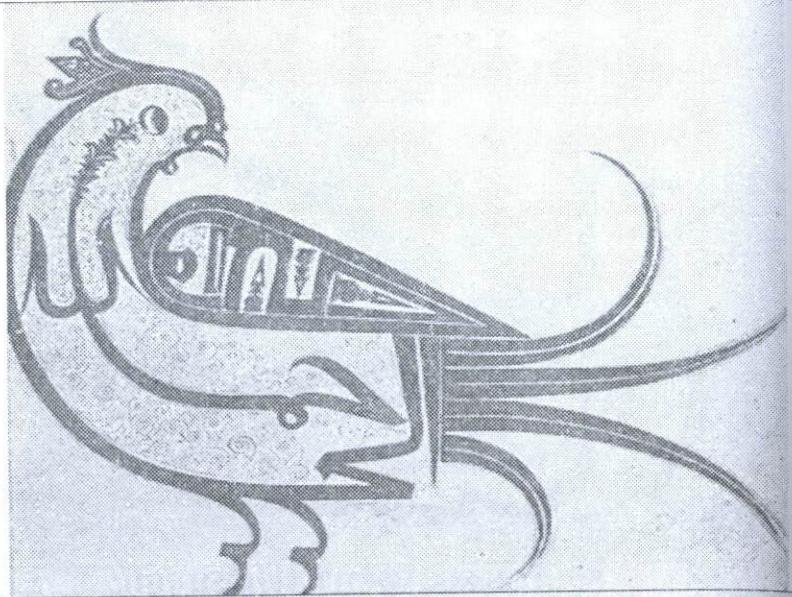


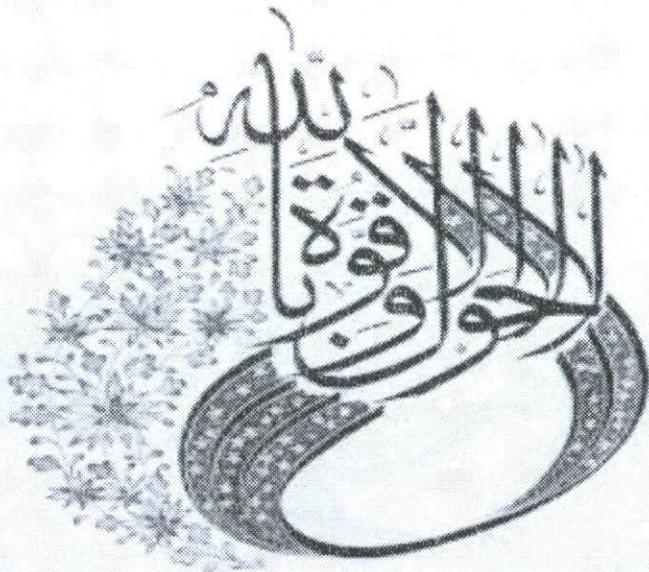
ASSALOM



SULTON MAHMUD FOTIH MUHRI



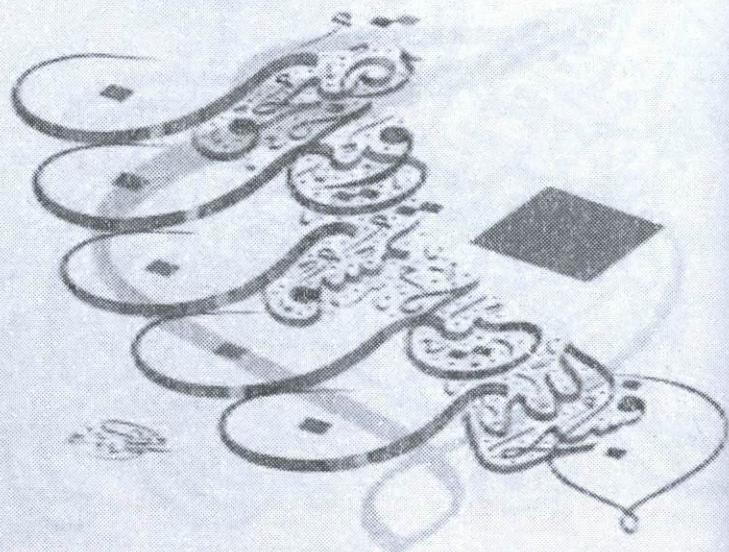
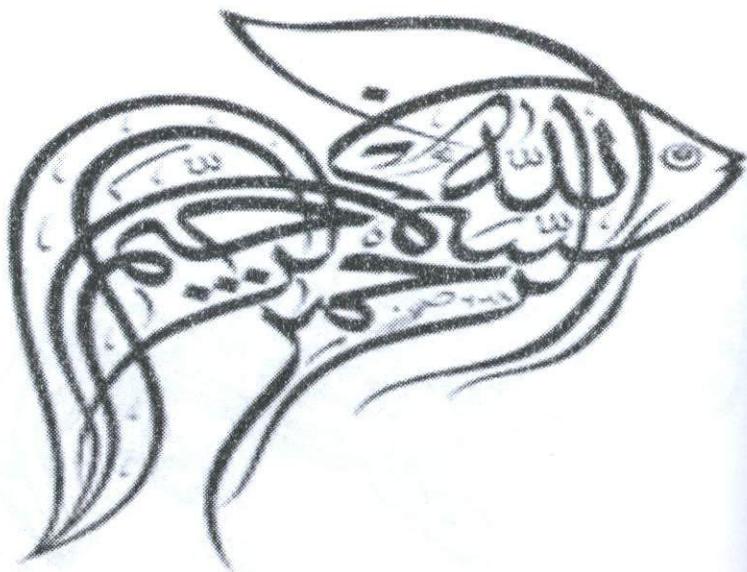


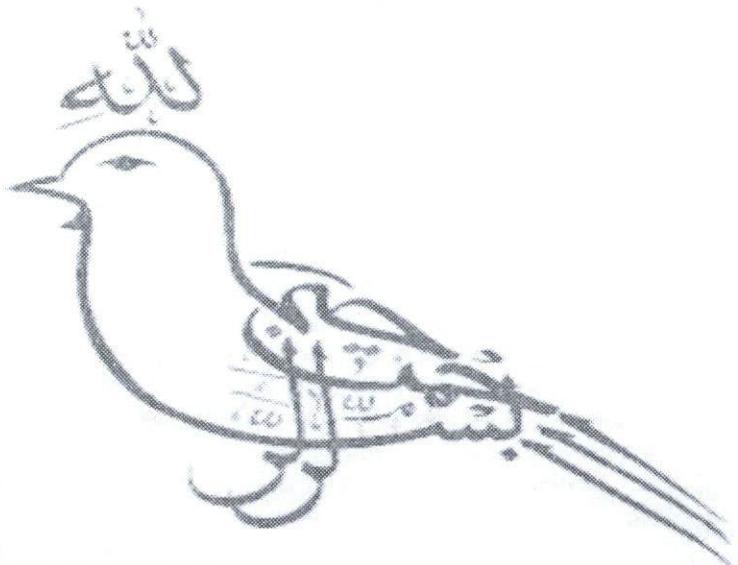


الله
وَالْقُرْآنُ
عِصْمَانٌ
وَلَهُ مُنْدِي









РУС ТИЛИДАГИ МАЪРУЗАЛАР ОСОБЕННОСТИ И ВЕДЫ ПИСЬМЕННОСТИ

План:

1. Развитие и возможности письменности.
2. Недостатки письменности.
3. Символизирующее предметное письмо.
4. Виды современной письменности.
5. Образцы каллиграфического письма.
6. Заключение.

Опорные слова и выражения: письмо (письменность), социальные требования, культурные достижения, условно-искусственное отображение, символизирующие предметы, письмо с рисунками (пиктографическое письмо), идеографическое письмо, силлабическое письмо, фонографическое письмо, финикийское письмо, арамейский алфавит, согдийский алфавит, хорезмийский алфавит, Орхун-Енисейский алфавит, уйгурский алфавит, арабское письмо.

Письмо возникло в период своеобразного развития общества, основанного на социальных требованиях, и совершенствовалось вместе с его развитием. Письмо – величайшее культурное достижение общества после языка. Оно также служит обществу письменной формой языка. Письмо в некоторых случаях заменяет язык. Иногда возможности, отсутствующие в языке, осуществляются при помощи письма. *М: именно при помощи письма у людей есть возможность общения со своими потомками.*

Однако у данного вида письма есть и некоторые недостатки по сравнению с языком. Во-первых, письмо – не является полным отражением языка, а лишь есть его условное искусственное отражение. Во-вторых, необходимо много времени, когда работа выполняется при помощи письма. *В-третьих*, письмо невозможно написать, или осуществить без специальных вспомогательных средств, т.е. необходимых вещей. *В-четвёртых*, он теряет своё значение для неграмотных, или без соответствующих условий (например, в темноте).

До возникновения современных видов письма люди пользовались письмом при помощи символических предметов. В

доказательство этого мы можем привести мнение Геродота. Геродот пишет, что скифы отправили персам лягушку, мышь, птицу и пять луков со стрелами. Это символическое письмо буквально означало следующее: “Если вы (персы) не сможете летать в небе, как птица, прыгать по болоту, как лягушка, и не спрячетесь под землей, как мышь, вы погибнете от удара наших стрел”

Именно с этого периода началось изображение вещей и понятий при помощи символов. М: В древности индийцы считали **белый цвет** символом “мира и здоровья”, а **чёрный цвет** (бусы) был у них символом “смерти вождя”. У мусульман **зелёный цвет** служил символом “жизни и омоложения”, **голубой (светло синий) цвет** превратился в «траурный» цвет.

Письмо появилось примерно 4000-5000 лет тому назад.

1. **Пиктографическое письмо** (*piktus – chizilgan* – лат.) служило средством для передачи мысли (мнения) при помощи рисунка чего-либо. Рисуночное (пиктографическое) письмо было одним из первых опытов. М: *древние ресунки в пещерах и на камнях, знаки дорожного движения.*

2. **Идеографическое письмо** (*idea – понятие* – греч.) средство обозначения понятия при помощи какого-либо похожего знака. Некоторые учёные называют этот вид письма **ещё и логографическим** (логос – слово – греч.) письмом. В Древней Аравии также применяли такой вид письма. Письмо из слов (логографическое) сформировалось в период начиная от конца 4000 летия до начала 2000 лет до нашей эры. М: *Египетская, китайская и японская писменность.*

3. **Силлабическое письмо** (*sillab* – слог) письмо, основанное на слогах. Слогоное письмо возникло в середине 2000 годов до нашей эры. П: *письмо дивангари у индийцев, гвоздевое письмо (mix xati)* у шумеров. Согдийское, арабское письмо также относятся к консонантным видам такого вида письма.

4. **Фонографическое письмо** (*fone* греч. “звук”) средство отображения звуков речи при помощи букв. Фонографическое письмо (Phone от греч. “звук”) - средство буквенного выражения звуков речи М: *арамейский, Орхун-Енисейский, латинский и кириллский алфавиты.*

Первый образец буквенно-звукового письма – финикийский алфавит. Четыре пятых из современных писем возникли именно из финикийского письма. Финикийский алфавит стал распространяться, начиная IX века до нашей эры. Распространение финикийской письменности началось с девятого века до нашей эры. Финикийский (древний сомский алфавит) появился во 2-й половине 2000 летия до нашей эры. Арамеи, принадлежащие к арабским кочевым племенам сома, адаптируют финикийскую письменность к своему языку в начале 1000 года до нашей эры, с некоторыми изменениями, осуществлёнными позднее. Арамейский алфавит состоит из 22 букв, изображающих (представляющих) согласные звуки. В этом виде письменности слова разделялись вертикальной чертой и точкой. В VIII веке до нашей эры арамейский язык и письменность стали международным языком и письменностью, при этом он также распространился в Средней Азии. От арамейского письма в начале нашей эры сформировалось согдийское письмо, которое использовалось в I-IX веках. Имеются остатки архива шаха Дивашти(ч), найденного на холме Талиборзу близ Самарканда, а также крепости Муг в Таджикистане. Документы написаны на коже, бумаге и доске на тюркском языке. При этом виде письма буквы писались справа налево, иногда в вертикальном направлении. Согдийцы считали, что их алфавит состоял из 23 букв. 22 буквы из них восходят к арамейскому языку. Затем сократилась до 17 букв. Появившаяся в период правления Сасанидов (в III веке нашей эры) буквенно-звуковая письменность, состоящая из 22 букв, в книжном алфавите Пахлави различают 15 знаков. Пишется справа налево, в некоторых случаях сверху вниз.

В конце II-начале III столетия из арамейского письма отделился хорезмийское письмо. На основе хорезмской письменности позже, т.е. в V веке нашей эры сформировался Орхун-Енисейский алфавит. В этом алфавите было от 35 до 41 буквы. Буквы писались справа налево и сверху вниз. Были использованы 4-5 букв для выражения восьми гласных звуков. Данный алфавит полностью соответствует правилам сингармонизма тюркских языков. Использовался в V-VIII веках

нашей эры. В VI веке н. э. на основе согдийской письменности и под влиянием суроинийского письма сформировался уйгурский алфавит, в котором было 19 букв и 3 символа. В нем буквы писались справа налево. Вместе с арабской письменностью использовался до XV века. Желтые уйгуры использовали этот алфавит вплоть до XIX века. В 720 году в Среднюю Азию вместе с арабами пришла и арабская письменность. Наши предки пользовались настаульским письмом, состоящим из 32 букв.

В заключение можно отметить, что финикийский алфавит был основой для всех письменностей в мире. Письменность тюркских народов формировалась из арамейского алфавита в двух направлениях. Первая линия арамейско ➡ хорезмийско ➡ Орхун-Енисейская письменность. Второе направление арамейско ➡ согдийско ➡ уйгурская письменность.

РАЗВИТИЕ ПИКТОГРАФИЧЕСКОГО И ЛОГОГРАФИЧЕСКОГО ПИСЬМА

План:

1. Особенности письма.
2. Своеобразие пиктографического письма.
3. Возникновение идеографического или логографического письма.
4. Своеобразные стороны логографического письма.
5. Заключение.

Опорные слова и выражения: особенности письма, вспомогательное средство общения, сигнальная (знаковая) система, широкая функция по отношению к речи, рисуночные знаки, ранний тип письма, американские индейцы, образное высказывание (мысль), пиктографические знаки, знаки дорожного движения, вывески, логографическое письмо, логограмма (идеограмма), изобразительная логограмма, указательная логограмма.

Первая важная особенность письма заключается в том, что оно является вспомогательным средством при отображении речи. Ещё И.П.Павлов, знаменитый ученый, изучавший нервную систему человека, утверждал, что если язык является второй знаковой системой, то письмо – третьей. Это обстоятельство приводит к возникновению формулы «понятийные знаки – письмо». Второй важной особенностью письма является то, что оно выполняет необычайно широкую функцию, даже по сравнению с речью. Письмена в первую очередь могут доставить речь на большое расстояние в тот момент, будучи прикрепленной к ней. Третьей важной особенностью письма является то, что оно состоит из рисованных символов, которые можно увидеть.

Пиктографическое письмо считается первым видом письма в истории. Оно непосредственно связано с речью. На сегодняшний день этот вид письма сохранился у **американских индейцев** (по сути это азиатские виды письма). Пиктограммы – это простые или сложные изображения – предложения, то есть они выражают мысль.

Первой задачей пиктографического письма было облегчение обмена вещами. В пиктографических письмах отображались

сцены крупных охот и битв. Многие знаки считаются относящимися к пиктографическому письму:

- 1) знаки и тотемы, принадлежащие роду и племени;
- 2) клейма и монеты правителей;
- 3) клейма, отличающее племена, кланы и касты;
- 4) клейма, которое мастера наносили на сосуды и предметы, изготовленные ими;
- 5) предметы, считавшиеся оберегами от различных бед, бедствий (амулеты, обереги, кресты);
- 6) знаки, указывающие на различные обстоятельства.

Современными образцами пиктографического письма в настоящее время можно считать дорожные знаки, различные знаки на изделиях, вывески над магазинами и мастерскими.

Идеографическое или логографическое письмо является ещё одним образцом творчества. К ним можно отнести древне шумерские, египетские, китайские, критские письмена, а также письмена майя, ацтеков, а также цифры и условные знаки в различных науках.

Логографическое письмо никогда не эволюционировало на одном месте, и принадлежа при этом лишь одному народу. Более поздние взаимосвязи дополняли друг-друга. Большинство ученых считают шумерскую письменность древнейшей из всех. Потому что логограммы в шумерской письменности соответствуют египетским, китайским (*in*), критским (*krit-min*) идеограммам.

Логограмма (идеограмма) выражает слово, т.е. понятие. Логограмма формируется на основе двух оснований. Считается, что первая логограмма (китайские идеографические иероглифы) напрямую связана со значением слова. У неё имеются несколько синонимов. Вторая логограмма (китайские фонетические иероглифы) касаются непосредственно произносительной качеств слов. Существует несколько его синонимов. Опять же, гетерограммы (псевдоидеограммы) возникли в результате принятия письменности другого народа, то есть письменного литературного языка. М.: иероглиф, означающий «человек» читается китайцами как *«jen»*, а японцами как *«xito»*.

Несмотря на то, что формирование китайского письма началось ещё в период правления династии Инь, оно получило

развитие и в периоды правления Чжоу, Синь и Хан. Формы китайских иероглифов объясняются следующим образом:

- 1) *изображающее* (при помощи логограммы изображается что-нибудь);
- 2) *указывающее* (логограмма может быть символом чего-либо);
- 3) *с изменяющейся формой* (*boshlang'ich shakli o'zgarishga uchragan bo'ladi*);
- 4) *усваиваемое* (обладает омонимическими особенностями);
- 5) *объединяющее* (состоит из нескольких иероглифов);
- 6) *составное* (состоит из фонетических и идеографических логограмм).

В заключение можно сказать, что пиктографическое (изображение-предложение) письмо было создано на стороне вида. Сейчас огромное количество пиктограмм, сохранившихся у индейцев, практикуется населением почти всего мира. Идеографическое, или логографическое письмо является продуктом творчества всех народов и сейчас широко используется у народов Китая и Японии.

РАЗВИТИЕ СИЛЛАБИЧЕСКОГО И ФОНОГРАФИЧЕСКОГО ПИСЕМ

План:

1. Возникновение слогового (силлабического) письма.
2. Виды слогового письма.
3. Возникновение фонографического письма.
4. Заключение.

Опорные слова и выражения: слоговое (силлабическое) письмо, ассирийско-аввилонское, эламское, урартуское письмена, письмо майя, письмо кун-мун (корейское), персидско-ахеменидское, кхараштское письмо, письмо деванагари, критско-микенское письмо, кипрское, эфиопское письмо, *kana* (уарон) письмена, фонографическое письмо, египетское письмо, письмо гиксос, финикийская, арамейская письменность, арабская письменность, сирийское письмо, иранское письмо, согдийское письмо, хорезмийское письмо.

Силлабическое (слоговое) письмо является третьей по счету письменностью в истории человечества. Силлабическое письмо использовалось шумерами на его ранней стадии в 3-2 веках до нашей эры. В Месопотамии (Междуречье – между двух рек Тигром и Евфратом) появилось несколько клинописей, критская и западноримская письменность. Следующий этап силлабического письма датируется 1 веком до нашей эры и 1 веком нашей эры. В этот период слоговое письмо возникло в Эфиопии, Индии и Юго-Восточной Азии. На самом позднем этапе силлабического письма сформировались японская и корейская письменность. Знаки в силлабическом письме называются “силлабема”. К таким слоговым лисьменам можно отнести клинописные, деванагайские, эфиопские, ассирио-аввилонские, эламские, урартские, майя, кун-мунские (корейские), персидско-ахеменидские, хароштские, крито-микенские, кипрские и Кана (японские).

Силлабическое (слоговое) письмо считается третьим образцом творчества человека в области письма. Его образцами являются ассирио-Вавилонская, эламская, урартские письмена, Майя, кун-мун (корейская), персидско-ахеменидская, хароштская, деванагарская, крито-микенская, кипрская, эфиопская, Кана (японская) письменности. Слоговое (силлабическое) письмо по особенностям выражения звуков делится на три больших вида. К **первому виду** относятся различающиеся по системной основе основные **Переднеазиатские** клинописи (ассирийско-аввилонские, элам(ские), урурту, майя, кун-мун (корейские). В состав **второго вида** входят различающиеся по линиям крито-микенское, кипрское, эфиопское, канское (японское) письмо и др. **Персидско-ахеменидское** слоговое письмо, относящееся ко второму виду, выделяются своеобразными особенностями. **Третий вид** составляют индийские слоговые письмена (*кхарошта, деванагари браhma*), обладающие множеством типов и подтипов. Слоговое письмо по особенностям формирования также делится на три вида (группы). При этом **первый вид** является древнейшим среди слоговых систем письма, который появился в результате внутреннего естественного изменения

логограмм. В него входят: *переднеазиатское, критское, майя, кипрское, библоское письма*. *Второй вид слогового письма* сформировался в последнем столетии до нашей эры и начале нашей эры. Он основывается на системе гласных звуков от консонантно-звукового письма. Это: *эфиопское, индийское, брахманское, кхарошти письмена*. *Междудвумя и третьим видами этого письма* персидско-ахеменидское слоговое письмо произошло на основе вавилонского логографического письма и арамейского голосового письма. *Третьим видом* возникло слоговое письмо в результате дополнения логографического письма в первом и втором тысячелетиях нашей эры, к которому можно отнести японское *письмо кана* и *письмо кун-мин* у корейцев. Древние слоговые письма возникли на основе логографического письма. Такого рода письмена использовались элами из *Передней Азии*, *хеттами* (*Сирия, государство Хеттов*), а также народами Кавказа (*Урарту*).

Фонографическое (от греческого “phone” – “звук”) письмо считается четвертым примером творчества человечества в области письма. Это вид письма, более точно, полно отражающий фонетический строй языка, звуковой состав. Ранние фонографические записи (гиксосские, финикийские, арамейские) основывались на созвучной, то есть согласной системе. Египетское письмо содержало 24 согласные буквы, а если финикийское письмо содержало 22 согласные буквы, а в арамейском письме было 22.

Алфавит гиксосов – самый первый фонографический алфавит. Азиатские кочевые народы являются основоположниками первого на Земле фонографического алфавита. Гиксосы считаются первобытными воинами, которые первыми использовали лук и стрелы, а также круглые щиты во время завоевания Египта. Их кувшины с водой, узоры, луки и круглый щит похожи на такие же орудия у азиатских турков. Их алфавит был принят финикийцами, адаптированными к их языку.

Финикийский алфавит появился в Финикии в середине 2-го тысячелетия до нашей эры и использовался до четвертого века нашей эры. Этот алфавит использовался финикийцами, карфагенянами и древними евреями. Финикийский алфавит-это

согласное буквенно-звуковое письмо, которое происходит от согласного слогового письма. Число графем в нем составляло 22, обозначавших согласные звуки. Гласные, в общем, не выражены. В этом и заключается главный недостаток данного алфавита. Исходя из этого, можно сказать, что финикийский алфавит не является идеальным фонографическим письмом. Тюркские народы создали совершенную фонографическую письменность.

Арамейский алфавит – одна из западносомских письменностей. К X-IX векам до нашей эры из финикийского алфавита сформировался арамейский алфавит. Арамеи приняли 22 финикийские буквы в начале первого тысячелетия до нашей эры. Арамеи, которые упростили форму многих букв, уменьшив и изменив элементы в письмах, адаптировали письмо к быстрому письму. В арамейском письме слова разделяются вертикальной чертой, а затем одной точкой. Из арамейского алфавита были образованы еврейский, набатейский, арабский, грузинский, армянский, согдийский, хорезмийский, уйгурский, урхунский и монгольский алфавиты. Из арамейского алфавита к XI-VIII векам до нашей эры сформировалась латинская, а затем кириллическая азбука. От арамейского алфавита произошло письмо Брахмы, а от него-тибетское письмо.

В качестве заключения можно сказать, что шумеры заложили фундамент для силлабического (слогового) письма. Все фонографические записи, используемые на земле, основаны на алфавите, созданном гиксосами.

ФОРМИРОВАНИЕ ОРХОНСКОГО И УЙГУРСКОГО ПИСЕМ

План:

1. *О том, как были найдены письмена орхунского письма.*
2. *Письмена, написанные орхунским письмом.*
3. *О потомки Йофаса (Тур).*
4. *Памятники, созданные на тюркским уйгурским письмом.*
5. *Заключение.*

Опорные слова и выражения: Орхунское (дальбаржинское) письмо, “Тунюкүк”, “Бильга каган”, “Унгин” (Онгин), “Kul chur”, “Култегин”, “Moyin chur”, “Irq bitig” (Ta'birnomat), bitigtoşshlar, Жувайни, “Tarixi jahonkushoyi”, “Xuastuanift” (Moniyalar tavbanomasi) qo'lyozmasi, “Песнь о принцах Калянамкара и Папамкара”, рукопись “Золотое письмо”, “Sekiz yutak”, “Atavaka devi haqida afsona”, рукописи, “Budda afsonalaridan parchalar”.

Письменные памятники Орхонской (дильбарджинской) письменности – самое уникальное и неприкосновенное наследие тюркских народов. Существует около 700 писаний, созданных на этом языке. Самые крупные из них – три (“Типуциқ”, “Bilga ходон”, “Kultegin”). Только тех, что были найдены на берегах Енисея, насчитывается около 250.

Об этих памятниках в 1260 году Juvaynī в своем книге “Tarixi jahonkushoyi”, в 1575 году румынский путешественник Николас Мелек, путешествовавший вдоль берегов Орхона, в 1721 году немецкий учёный Мессершмидт, прошедший вдоль берегов Енисея приводят сведения об этих памятниках. Ибн Арабшах сообщал в своем труде «Диву-ль-макдур фи навойиби Таймур» (Чудеса судьбы в Известиях о Тимуре). Ибн Арабшах (Ибн Арабшах Шихабуддин Ахмад ибн Мухаммад ибн Абдулла ибн Ибрахим родился в 1388 году в Дамаске. В 1401 году Амир Темур захватил Шам (Сирия) и привел Ибн Арабшу со своими родственниками в Самарканд. Ученый получил образование в Самарканде, изучал тюркский, персидский языки и монгольский диалект) было написано: “в Китае есть письменность, которую турки называют “дульбарчин”. Сам видел, там сорок одна буква. Причина многочисленности заключается в том, что тюрки пишут

толстые и тонкие звуки, а также разделительные гласные отдельной буквой, В результате чего возникает необходимость в дополнительных символах и буквах”.

Такие камни с надписями находили недалеко от реки Енисей (Россия), а также вдоль берегов реки Орхон (Монголия) в начале XVIII века. Об этом также сообщил российский чиновник Ремезов, а шведский офицер Иоганн Штрапленбург, ученый Мессершмидт, сделали эти письменные памятники доступными для европейской науки.

Потомки Йофаса (Тур), сына пророка Ноя, жили на этой территории. Ной передал своему сыну Йофасу земли Турана и Туркестана. Мирзо Улугбек писал по этому поводу: “Туран и Туркестан он оставил специально для Йофаса. Вот почему его называли Абут-Тюрк”. Следовательно, область, где были распространены туры, называлась великим Тураном. Центром Великого Турана был Туркестан, а центром Туркестана – Самарканд. Указы великого правителя Амира Темура начинались со следующего комментария: “Мы (т.е. Я) – владелец Великого Турана, Эмир Туркестана, Мы –, главное звено Тюрка, величайшего из народов!” *Западная граница Великого Турана доходила до Рима (Италия), Восточная - Жабарка (Япония), Северная - Ледовитый океан и Аляска, а Южная - Пекин.*

У Йофаса ялаважа были девять сыновей. По этому поводу Мирзо Улугбек приводит следующее обоснование: “У Йофаса было девять сыновей: первый Турк, второй Хиброз, третий Саклаб, четвертый Ёбан, пятый Мунсак, шестой Чин, седьмой Гумори, восьмой Кимал, девятый Мозух”. От сына Йофаса по имени Тюрк распространились тюркские народы, от сына Мунсака – Саки, массагеты, хорезмийцы, от сына Саклаба – финно-угорские народы, от сына Ёбана – отцовский род русского народа (они впоследствии соседствовали со славянами по материнской линии), а от сына Чина – тунгусо-маньчжурские народы. Потомки сыновей Йофаса по имени Хиброз, Гумори, Кимал и Мозух неизвестны.

Памятники, написанные орхонским (дильбаржинским) письмом тюркского литературного языка: “*Kul tigin*” (*Shahzoda Kul*) *bitigtoши*. “*Bilga xoqon*” *bitigtoши*. “*To'yuquq*” *bitigtoши*.

“Ungin” (Ongin) bitigtoshi. “Kul chur” bitigtoshi. “Moyun chur” bitigtoshi. “Irq bitig” (Ta’birnomasi) qo lyozmasi.

Тюркско-уйгурская письменность по второму направлению формировалась на основе согдийской письменности, а также арамейского алфавита. Уйгурское письмо было истолковано Махмудом Кашгари как “туркское письмо” в его работе “Девону-лугат-ит Тюрк”, где привёл его алфавит. Первые письменные памятники тюркско-уйгурской письменности относятся к VIII веку. Буквы в уйгурском письме пишутся по вертикальной (вертикальной) линии сверху вниз, а столбцы письма располагались слева направо. Буквы употреблялись в отдельных формах по месту (в начале слова, в середине слова, в конце слова). В уйгурском алфавите не так много букв – всего 18, при разных формах доходит до 23. Причина, по которой в алфавите мало букв, заключается в том, что один символ выражает несколько звуков. Это создавало неудобства для тюркского языка. Уйгурская письменность была широко распространена среди уйгуров, которые поклонялись буддизму в девятом-восемнадцатом веках. Уйгурская письменность также использовалась в буддийских храмах в восемнадцатом веке.

Письменные памятники, созданные на уйгурским письмом тюркского литературного языка: *“Xuastuanift”* (*Moniylarning tavbanomasi*) qo lyozmasi. *“Shahzodalar Qalyanatqara va Papamqara haqida qissa”* qo lyozmasi. *“Oltun yoruq”* qo lyozmasi. *“Sekiz yumak”* qo lyozmasi. *“Atavaka devi haqida afsona”* qo lyozmasi. *“Budda afsonalaridan parchalar”* namunasi.

Есть также уйгурские копии “Кутадгу билиг” Юсуфа Хоса Хаджиба, “Хибат-уль-хакойик” Ахмада Югнаки, “Мухаббатнома” Хорезми, “Латофатнамэ” Худжанди, “Дахнамэ” Юсуфа Амири. Древнейший вариант эпоса “Угузнома”, одного из древнейших образцов устной литературы тюркских народов, также дошел до нас в уйгурском письме.

В заключение можно сказать, что урхунская (дильбарджинская) письменность и памятники тюрко-уйгурской письменности являются неприкосновенным письменным наследием тюркских народов.

СВОЕОБРАЗНЫЕ ОСОБЕННОСТИ АРАБСКОГО И ОСМАНСКОГО ПИСЬМА

План:

1. *О письме арабской письменности.*
2. *Виды писем на основе арабской письменности.*
3. *Уникальность Османской тюркской письменности.*
4. *Письменные памятники Османской тюркской письменности.*
5. *Заключение.*

Опорные слова и выражения: арабская письменность, куфий, мухаккак, раихони, сульс, рико, дивани, насх, тавки, таулик, настаулик, шикаста, тумор, губор, шажарий, турко, османское письмо, источники, древнее письмо, турецкий тюркский язык, тюркский язык *Bati*, виды писем.

Древнеегипетская письменность явилась первым звеном в формировании **арабской письменности**. Из египетского письма (*по некоторым данным, из письма гиксосов*) возникло финикийское письмо. В финикийском письме прослеживаются два направления. Это письменности муснад и оромия. Эти два вида письма практиковались в племенах соми, проживавших на Аравийском полуострове. Самудийская, сефевидская и лахийская письменности возникли как ответвления этих двух писаний. Арамейское письмо развивалось очень быстро, достигнув Сирии, Иордании, расположенных на севере полуострова, а затем до Ирака и Центральной Азии. В 270 году возникает набатейская письменность. В те времена также сформировались письма *xiriy*, *xijoziy* (хири, хиджази). Кроме того, появились такие виды письма, как нимар, заид, хирон (*nimara, zayd, xiron*). Образец письма Нимар сохранился на горе Дуруз, недалеко от города Хира. Письмо зейд относится к народу, проживавшему вдоль реки Фарат. Оно появилось в 512 году, а письмо *xiron* в 568 году. Кроме названных, ещё существовало письмо *ta'qaliy* (*матькали*) и которое отличалось от куфийского письма прямотой буквенных линий. Начиная с VII века место “письмо *ta'qaliy* (*матькали*)” заняло “письмо *куфий*”, самый древний и известный вид арабского письма. Куфий являлся одним из видов древней арабской письменности, используемой без угловых точек. Применение куфийского письма почти

прекратилось к X веку. К этому времени начали активно использоваться записи наслаг и судье. Из писем ма'калай и куфий (Ma'qaliy va kufiy) возникло великолепный метод шести писем на основе арабской вязи. Это: *mihraqqaq, suls, nasx, tayqi', rayhoniy* и *riqo*. Считающийся некоторыми учёными седьмым по счёту *ta'liq xati* (тауликское письмо) является персидским методом письма. Позже к письму таулик присоединилось письмо насх, и образовалось письмо нахи таулик, то есть настаулик. На этом письме написаны тексты на тюркском и персидском языках. По причине широкого распространения **арабской письменности** стало быстрее развиваться и искусство каллиграфии. Многочисленные трактаты свидетельствуют о существовании тогда 10 различных основных стилей письма (куфи, мухаккак, райхани, судье, рико, дивани, насх, тавки, таулик, настаулик, шикаста). Древняя куфийская письменность сохранилась во многих архитектурных и других памятниках. Коран Халифы Османа, находящийся в Узбекистане, также написан куфийским письмом. В более поздние времена *nasx* использовался в копировании Корана, *tayqi'* - при копировании приказов и указов, *riqo'* – при написании писем. Кроме этих, существовали ещё и такие виды письма, как *tumor, g'ubor, shajariy, tug'ro* и другие. Начиная с XV века при копировании книг было принято использование письма *nasta'liq*.

Османская Турецкая империя (государство Османов) в Европе получила название Оттоманская империя. Эту империю основал Осман I ибн Эртугрул (1299-1324) из тюркского рода кутджи, из рода кесарей. Государством правили такие правители династии Османидов, как *Urxon* (1324-1359), *Murod I* (1359-1389), *Boyazid I Yildirim* (1389-1402, Он потерпел поражение от Амира Темура в битве при Анкаре в 1402 году), сыновья Баязета I *Sulaymon, Muso, Mehmed Chalabiyilar* (1402-1413), *Mehmed I* (1413-1421), *Murod II* (1421-1444; 1446-51), *Mehmed II Fotih* (1444-1446; 1451-81, После 40-дневной осады 29 мая 1453 года он захватил Константинополь и положил конец Византийской империи), *Boyazid II* (1481-1512), *Salim I* (1512-1520), *Sulaymon I Qonunlu* (1520-1566), *Salim II* (1566-1574), *Murod III* (1574-1595), *Mehmed III* (1595-1603), *Ahmed I* (1603-1617), *Mustafa* (1617-1618, 1622-23), *Usmon II* (1618-22), *Murod IV* (1623-1640), *Ibrohim* (1640-1648),

Mehmed IV (1648-1687), *Sulaymon II* (1687-1691), *Ahmed II* (1691-1695), *Mustafa II* (1695-1703), *Ahmed III* (1703-1730), *Mahmud I* (1730-1754), *Usmon III* (1754-1757), *Mustafa III* (1757-1774), *Abdulhamid I* (1774-1789), *Salim III* (1789-1807), *Mustafa IV* (1807-1808), *Mahmud II* (1808-1839), *Abdulmajid* (1839-1861), *Abdulaziz* (1861-1876), *Murod V* (1876), *Abdulhamid II* (1876-1909), *Mehmed V Rashid* (1909-1918), *Mehmed VI Vahiduddin* (1918-1922, позже он покинул страну). Это государство включало в себя Малую Азию, Восточную Европу, Ближний Восток, Северную Африку, частично Кавказ и Крым. Это государство просуществовало 623 года (1299-1922). 29 октября 1923 года Мустафа Кемаль Ататюрк основал Турецкую Республику.

Тюркские народы также использовали арамейский алфавит. На основе арамейского письма тюркская письменность формировалась по двум направлениям:

1) арамейско-хорезмско-урхунская фонографическая письменность; 2) арамейско-согдо-уйгурская слоговая письменность. На основе согдийской (I-IX вв.) и уйгурской (VI-XV вв.) письменностей сформировалась ещё одна тюркская слоговая письменность. Затем Абу Райхан Беруни к тюркской слоговой письменности добавил четыре буквы ("re", "je", "chim", "gof"). Этот 32-буквенный алфавит также был принят персами. Позднее тюркоязычные народы Средней Азии на основе арабской письменности насх и персидской письменности таълик создали письменность насталик, которая получила широкое распространение.

Насталик (туркская) письменность. Этот тип письменности возник в результате комбинации письменностей «насх» и «таълик». Тюркская письменность (насталик) была создана Мир Али Табризи в XIV веке. В этом типе письменности из общего количества букв 5/6 пишется на основе кривых, а 1/6 - на основе прямых линий. Тюркская письменность (насталик) была удобной и легкой в написании, формы букв были простыми, красивыми, эта письменность была адаптирована для быстрого написания текстов. Вот почему шрифт насталик использовался для переписывания редких рукописей. Позже это тип письменности стал широко использоваться в рукописном

книгоиздательстве и во всех областях жизнедеятельности тюркского общества.

Письменность Рико. Письменность Рико широко использовалась в Турции во времена Османской империи. В письменности Рико буквы, которые обычно при письме не соединялись с другими буквами, пишутся вместе. Именно поэтому письменность Рико - удобный способ быстро писать письма. Позже китба (стихотворный жанр), рассказы и заключения в книгах начали писать посредством Рико. Даже сейчас эта письменность широко используется во многих арабских странах.

Письменность диваний. Этим типом письменности пользовались при написании документов, ведении документации в диванах (канцеляриях). Писари переписывались между собой посредством письменности диваний. В Турции во времена Османской империи Указы султаната писались этим типом письменности, в печатях правителей надпись тоже делалась посредством письменности диваний. Так как письменность диваний была орнаментальной, со множеством закорючек, прочитать такой текст было очень сложно, именно поэтому делопроизводство велось на этом типе письменности.

В заключение можно сказать, что на основе письма маукали и куфийского письма современной арабской письменности возникли знаменитые классические шесть типов письма, выполненные в художественном, неповторимом стиле. Это: насх, мухаккак, тавки, райхани, Сульс и Рико. Тюркские народы создали две параллельные письменности: первая – арамейско-хорезмско-урхунская фонографическая письменность; вторая – арамейско-согдийско-уйгурская силлабическая письменность.

Виды писем и их применение

План:

1. О народы, принадлежащие к племени Соми.
2. Куфийское письмо.
3. Письмо насх.
4. Письмо мухаккак.
5. Письмо тавке.
6. Письмо райхани.
7. Письмо сульс.
8. Виды письменности персидских народов.
9. Заключение.

Опорные слова и выражения: Арамейское и муснадское письмо, самудийское, сефевидское и лахорское письма, куфийское письмо, письмо насх, письмо мухаккак, письмо тавке, письмо райхани, письмо сульс, персидские народы, настълик (турецкий), письменность таълик, письменность шикаста.

Народы, принадлежащие к племени Соми, и живущие на Аравийском полуострове, в Сирии, Иордании и Ираке, использовали арамейское и муснадское письмо. Самудийское, сефевидское и лахорское письма возникли как ответвления этой письменности. Также использовались набатейское, хирийское, хиджазское, нимарское, маукалийское, заидское и хиронское письма.

Куфийское письмо. Этот тип письма был создан в VII веке в Куфе учеными пяти городов (Хиджра, Шам, Мекка, Медина, Куфа). Говорят, что создателем куфийского письма является Джураб ибн Кахтан. Буквы написаны на основе прямых линий и окружностей. Буквы легко расположить в различных декоративных формах. Османский Коран был скопирован в куфическое письмо. Куфийская письменность совершенствовалась вплоть до X века. Затем его постепенно заменили записью насх. Куфийское письмо стало использоваться с XIV века в практических украшениях, монетах, архитектурных зданиях, татуировках, названиях книг и книгах.

На основе маукальских и куфийских букв арабского письма возникли знаменитые классические шесть типов письма,

созданные в художественном, неповторимом стиле. Это насх, мухаккак, тавки, райхани, Сульс и Рико.

Письмо насх. Четыре шестых его букв написаны на основе кривых, две шестых – на основе прямых линий. Одной из особенностей письма насх является отсутствие в нем букв “Алиф”, “дол”, “лом”, как в гадже. Поэтому в этом письме можно писать быстро и бегло. Письмо насх может быть написано на бумаге, камне, дереве и различных металлах (золото, серебро, железо, медь, латунь). Поскольку письмо насх красиво и аккуратно, печатные работы также писались именно этим письмом.

Письмо мухаккак. Первая и вторая части букв круглые, четвертая и пятая состоят из прямых линий. В этом типе письма большая часть букв плоская, в то время как буквы с вертикальной линией пишутся длинными, а кончик их обертки заканчивается тонким. Сначала были написаны трактаты, затем аяты Корана и хадисы. После этого на зданиях были написаны фотографии.

Письмо тавке. Первоначально на нём были написаны царские указы, печати и значки. Затем на нём стали оформляться документы казиев, судебные документы. В некоторых случаях начало сур Корана, основные фразы, приведенные в книге, и жены книг написаны в тавке. Половина букв письма тавке написана на основе прямых линий, а половина – на основе линий круга. Письмо было написано с добавлением букв и слов, потому что оно было быстро закончено. Форма его букв похожа на букву сульс, но буквы “t” и “alif” и другие буквы немного короче, а изгибы их букв изогнуты, образуя более острую угловую форму, а не дугообразную.

Письмо райхани. Этот тип письма был создан на основе мухаккакского письма, названного так из-за его красоты и изящности. В письме райхани циркулярные формы пишутся длиннее, чем в письме сульс, в то время как буквы “vove”, “re”, “mim” пишутся длиннее. Письмо райхани использовалось для украшения книги и ее страниц, для написания молитвенников.

Письмо сульс. Из-за красоты письма сульс он получил название “имам писем”. В письме сульс четыре части букв – это прямые линии, а две части – изогнутые линии. В сульсе буквы

«Алиф», «дол», «лол» становятся орнаментальными, а буквы «вов», «ре», «дол» оканчиваются изящными оборотами. Четыре части этих букв плоские, а две – круглые. Письмо сульс написано по особому правилу. Первоначально цитаты из Корана и хадисов, надписи внутри узора и названия работ были написаны письмом сульс. Затем на нём писались официальные документы, копировались священные писания.

Персидские народы использовали такие виды тюркской письменности, как настальлик (турецкий), таълик и шикаста.

Письменность таълик. Слово «таълик» означает «повешенный», «висящий». Этот тип письменности был создан в XIV веке Таджиддином Салмони и Ходжи Абдулаъло. Письменность таълик создана на основе письменности Рико, буквы пишутся с уклоном влево сверху вниз. Пять частей букв пишутся на основе кривых линий, а одна – на основе прямых линий. Изначально письменности таълик использовалась писарями (котиб), позже этот тип письменности стал использоваться для написания сочинений, очерков, писем, в официальной и личной переписке.

Письменность шикаста. Этот тип письменности возник в результате объединения письменностей таълик и настальлик. Письменность шикаста была создана Мирзо Фосих Хирави в XVII веке. Слово «шикаста» означает «ломанный». Письменность шикаста – это тип письменности, при котором пишут слово не отрывая перо от бумаги.

В заключение можно сказать, что на основе письма маукали и куфийского письма современной арабской письменности возникли знаменитые классические шесть типов письма, выполненные в художественном, неповторимом стиле. Это: насх, мухаккак, тавки, рапхани, сульс и рико. Персидские народы использовали такие виды тюркской письменности, как настальлик (турецкий), таълик и шикаста.

XULOSALAR

1. Dunyo yozuvning to'rtta turi bor. Hozir ana shu yozuv turlarining barchasi amalda qo'llanmoqda. Piktografik yozuvning faol ishlatilayotgan turi yo'l harakati belgilari, turli tamg'a hamda belgilardir. Logografik yozuvning ko'p qo'llanayotgan turi xitoy ierogliflari hisoblanadi. Sillabik yozuvning doimiy amalda bo'lgan turi hind alifbosi sanaladi. Fonografik yozuvning hozirgi zamonda eng ko'p ishlatilayotgan turi lotin va kirill alifbolaridir.
2. Piktografik (*rasm-gap*) yozushi turlar tomonida ijod qilingan. Hozir hindularda saqlangan bolib, piktogrammalarining juda ko'plarini butun jahon ahli amalda ishlatmoqda. Ideografik yoki logografik yozuv barcha xalqlarning ijod mahsuli bo'lib, hozir xitoy va yapon xalqlarida keng qo'llanmoqda.
3. Shumerlar sillabik (bo'g'in) yozuviga tamal toshi qo'yib beganlar. Yer sharida qo'llanayotgan barcha fonografik yozuvlar giksoslar ijod qilgan alifboden tarqalgan. Keyinchalik geksos-finikiy-oromiy yozuvidan *yahudiy*, *nabotiy*, *arab*, *gruzin*, *arman*, *sug'd*, *xorazm*, *uyg'ur*, *urxun* va *mo'g'ul* alifbolari shakllangan. Shu alifbolar zamirida miloddan avvalgi XI-VIII asrlarga kelib *lotin*, keyin *kirill* alifbosi shakllangan. Keyin esa *brahma* va *tibet* yozuvlari yuzaga kelgan.
4. Urxun(dilbarjin) yozushi va turkiy-uyg'ur yozuvidagi yodgorliklar turkiy xalqlarning daxlsiz yozma merosi hisoblanadi.
5. Hozirgi arab yozuvining ma'qaliy va kufiy xatlari asosida san'atkorona, takrorlanmas uslubda yaratilgan mashhur mumtoz olti xat turi yuzaga kelgan. Bular: *nasx*, *muhaqqaq*, *tavqi'*, *rayhoniy*, *suls* va *riqo* xatlari hisoblanadi. Turkiy xalqlarda ikki yonalish yozuv ijod qilingan: birinchisi oromiy-xorazm-urxun fonografik yozuvlari; ikkinchisi oromiy-sug'd-turkiy-uyg'ur sillabik yozuvlari. Keyinchalik turkiy sillabik yozuvga Abu Rayhon Beruniy to'rtta harf ("pe", "je", "chim", "gof") qo'shgan. Usmonlilar saltanati hududlarida dastlab riqo, keyin devoniy xat turlari amalda bo'lgan.
6. Arab yozuvining ma'qaliy va kufiy xatlari asosida san'atkorona, takrorlanmas uslubda yaratilgan mashhur **olti mumtoz xat turi** yuzaga kelgan. Bular: *nasx*, *muhaqqaq*, *tavqi'*, *rayhoniy*, *suls* va *riqo*. **Forsiy xalqlar** turkiylarning alifbosida, nasxta'liq (turkiy), ta'liq va shikasta xatlaridan foydalanishgan.

ADABIYOTLAR RO'YXATI

1. Истрин В.А. Развитие письма. – Москва. Издательство “Академии наук”. 1961. – 395 страница.
2. Малов С.Е. Памятники древнетюркской письменности. – Москва. Издательство “Академии”. 1951. – 17 страница.
3. Mehmet Eminoglu. Usmamlı esikalarını okumaya giriş. İİaveli 2. Baskı. –Ankara. 1992. – 366 bet.
4. Эргаш Умаров. Урхун ёзуви. – Т.: “Fan va ta’lim poligraf” nashriyoti. 2013, – 42 bet.
5. Эргаш Умаров. Новые данные об орхонских надписях. – Ташкент. Издательство “Фан”. 2006. – 32 страница.
6. Кошимжон Содиков. Эски туркий ёзувлар. – Т.: “ТошДШИ” нашриёти. 2008.
7. Раҳим Жуманиёз. Ҳарфлар тилга кирганда. – Т.: “Ўқитувчи” нашриёти. 1995. – 143 бет.
8. Маъсудали Ҳакимжон. Хатти муъаллимий. – Т.: “Мехнат” нашриёти. 1991. – 64 бет.
9. Раҳимбой Жуманиёзов. Эски ўзбек ёзуви. Т., “Ўқитувчи” нашриёти. 1989. – 189 бет.

U. P. LAFASOV

TURKIY YOZUVLAR TARIXI

Oliy ta'lim muassasalarining bakalavr – 5120100 – Filologiya va
tillarni o'qitish

(sharq tillari bo'yicha) ta'lim yo'nalishi uchun qo'llanma

Mas’ul muharrir: Murodqosim Abdiyev, filologiya fanlari doktori, professor

Taqrizchilar: Ixtiyor Umirov, filologiya fanlari nomzodi, dotsent
Shirin Sodiqova, filologiya fanlari nomzodi, dotsent

Ўқув қўлланма Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта
максус таълим вазирлигининг 2021 йил 18 августдаги
356-сонли бўйругига асосан наширга тавсия этилган.

Босишига руҳсат этилди: 15.09.2021
Бичими 60x84 1/16 Шартли 7,75 б.т.
100 нусхада босилди. Буюртма№ 90
Тошкент давлат шарқшунослик
университетининг кичик босмахонаси.
Тошкент, Шахрисабз кўчаси, 25 уй.